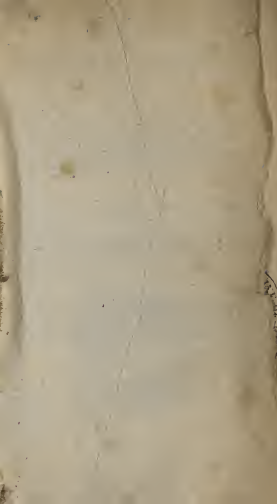


71729

14

71729





71729

# L'EMPIRIC CHARITABLE.

ENSEIGNANT COMME

*l'on peut connoître toutes les maladies  
qui affligent le corps humain, tant  
par leurs signes qu'accidens :  
Et la maniere de les guérir.*

TRES-UTILE POUR LA SANTE  
du Public.

Par P. M. de la MARTINIERE, Medecin  
Chymique, & Operateur de Monseigneur  
le Duc de Longueville.



71729

A R O V E N,  
Chez la Veuve de David Ferrand, rue  
du Bec : à l'Imprimerie.

NEW YORK

# CHARITABLE

THE NEW YORK CHARITABLE SOCIETY  
HAS THE HONOR TO ANNOUNCE  
THAT IT HAS RECEIVED FROM  
THE NEW YORK LEGISLATURE  
A SUMMATION OF THE  
PROCEEDINGS OF THE  
COMMISSIONERS OF THE  
LAND OFFICE

IN THE YEAR 1857

AND TO BE SOLD BY  
THE NEW YORK CHARITABLE SOCIETY  
AT THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY



AT THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
100 NASSAU ST. N.Y.





**A TRES-HAVT TRES:  
PVISSANT ET TRES  
ILLVSTRE PRINCE  
HENRY DORLEANS,  
Duc de Longueville, & de Tou-  
teuille, Pair de France, Comte  
Souverain du Neuf Chatel & de  
Vallengin en Suisse, Comte de  
Dunois, de Chomois & de Tan-  
caruille, Connestable hereditaire  
de Normandie, Gouverneur &  
Lieutenant General pour le Roy  
en ladite Prouince.**



**ONSEIGNEURS**

*QUAND ie considere que de  
toute eternité l'idée de vostre naissance reigne  
dans l'entendement du souverain Auteur de la  
nature, & que dans l'ordre de sa prescience il a  
establi vostre puissance sur la terre, vous ayez  
fait naistre vn des plus puissans du monde,*

**A ij**

accompagné de toutes les vertus & perfe-  
ctions que peut posséder vn Illustre Prince  
comme vous ; i'espere que vostre ALTESSE  
aura la bonté d'agréez la tres humble priere que  
je-luy fais, d'accepter ce petit livre intitulé  
l'Empiric Charitable, dans lequel, il est conte-  
nu la maniere de guerir diverses maladies,  
& l'appuyer de vostre autorité, vous sup-  
pliant, MONSEIGNEUR, de pardonner à  
la temerité que i'entreprends, de vous offrir  
vn ouvrage, dont on ne connoist point encore  
l'estime : mais si i'estois assez heureux pour  
qu'il pust estre appuyé de vostre manteau,  
pour certain qu'il auroit vn tres-heureux suc-  
cès, & que l'applaudissement que vostre  
ALTESSE luy pourroit donner, empesche-  
roit les senseurs d'y mettre aucune gloze, donc,  
MONSEIGNEUR, ie vous supplie de l'ac-  
cepter, vous l'offrant avec autant de cœur, com-  
me ie me dis,

MONSEIGNEUR,

DE VOSTRE ALTESSE,

Letres-humble & tres fidelle  
& tres obeissant serui-  
teur,

DE LA MARTINIERE.

## ADVERTISSEMENT AU LECTEUR.

**A** My Lecteur, Comme ie sçay  
que plusieurs censeurs me  
pourront blasmer, de ce que ien'ay  
pas assés bien poli le discours de ce  
present Traité, ny emplifié de beau-  
coup de choses qu'il y devroit estre.  
Ie t'advertis cher Lecteur, que ma  
volonté n'a esté portée qu'a escrire  
le plus bref que i'ay peu, la maniere  
de guerir les maladies, & non de  
t'ennuyer d'un long discours; consi-  
derant que les paroles ne guerissent  
pas si bonnes puissent elles estre,  
mais bien les veritables remedes,  
lesquels ie t'enseigne, te conseillant  
de t'en servir assurement tant pour  
toy que pour tes tiens; aux maladies  
qui te pourront survenir, t'assu-  
rant que ien'ay escrit cy-dedans au-  
cuns remedes, que ie n'aye experi-  
menté avec heureux succès, au sou-  
lagement des affligés.



A

MONSIEUR

DE LA MARTINIERE.

SONNET.

SVR SON LIVRE D'EMPIRIC  
CHARITABLE.

**S**ÇAVANT Operateur dont l'illustre genie,  
Sçait retirer les corps des pertes du trépas  
Ou pour mieux m'expliquer à qui ne m'entend pas  
Qui guerit un malade estant à lagonie.

Oùy la mort par ton livre est tout a fait banie ;  
Ton eloquente plume à de si doux appar ,  
Et tu regles le tout avec tant de compas ;  
Que la France t'en doit une grace infinie.

En pratiquant ce livre ah ! qui seroit-ce tel ;  
Qui se pourroit s'ilirer autre qu'un immortel ,  
Y nisi que par ses aduis il n'est real incurable.

Qu'avec experience il n'aprenne a guerir ,  
Enfin ceux qui veulent vous priver de mourir  
Ils faut avoir chez vous L'empiric Charitable.

DE WALDAVID.



# L'EMPIRIC CHARITABLE

---

*Comme la teste est le principal sujet  
des maladies.*

## CHAPITRE I.

**L**A teste estant le troisieme de  
l'ame , est pareillement  
l'objet de toutes les ma-  
ladies; car lors qu'elle est  
attaquée de quelque mal , elle fait  
ressentir sa douleur a tout le reste des  
parties du corps. Toutesfois , le  
cœur, le foye, la Rate & le Polmon,  
qui sont les organes du sang & des  
humeurs , l'attaquent & luy font  
quelquestois ressentir quelque dou-  
leur : comme le Cœur par debilité &

le Foye par ardeurs & vapeurs violentes, la Ratte par melancolie, & le Polmon par mauuaises humeurs, & est plus souuent attaqué qu'aucune partie du reste de nostre corps, & principalement par le Foye, qui luy enuoye des vapeurs ? tout ainsi que le feu, qui fait remonter les fumées acqueuses qui sont encloses dans l'alembic au haut de son chapiteau, faisant vne humeur, soit eau ou huile, laquelle tombe puis apres dans le recipient. Or il est a remarquer, que si cette vapeur enclose dedans l'alembic estoit empeschée de sortir & le feu allumé, de la feroit casser l'alembic & perdre les drogues qui seroient dedans. Tout de mesme, les vapeurs qui sortent de nostre corps, qui doit estre comparé a vnalembic, lors qu'ils sont montez a la teste, qui doit estre comparé au chapiteau de l'alembic, & le Foye estant violenté par la nature, qui doit estre comparé au feu : si la dite nature ne

debouche les canaux du cerueau ou s'arreste les vapeurs, ou qu'elle n'appaïse la violente ardeur du foye, cela cause la perte de nostre corps & de nos sens qui sont enclos dedans.

---

*D'on procede les douleurs de teste,  
& de leur remedes.*

## CHAP. II.

**D**Es douleurs de teste procedent de deux choses contraires; sçauoir de trop chaud & de trop froid, causé le plus souuent de son humidité mesme & de sa secheresse, bien que quelquefois il monte de certaines vapeurs de l'estomach à la teste, qui luy fait grand mal. Or si la douleur de teste procede de trop grande chaleur, ce que l'on peut facilement connoistre, en ce que la face & les yeux sont rouges, le front chaud, les veines gros-

ses & le malade ne peut moueher  
qu'à grand peine , mesme le plus  
souuent est extrauagué , Il luy faut  
apliquer sur le front , vn linge trem-  
pé en petit lait, ou en eau de plan-  
tin & de lis d'estam, puis le saigner  
par la veine sephalique , jusques à  
approchant d'evanouissement , &  
luy donner de bons lauemens rafrai-  
chissant & medecines rafraichissan-  
tes, & vne decoction pareille Quant  
à la douleur de teste qui procede de  
trop grande froideur , il faut froter  
la nucque du col, le front & les tem-  
pes du patient , avec essence de Gi-  
rosse , & luy donner quelque vomi-  
tif, celui dont la douleur de teste  
vient de froideur , il à la face bleime  
& est tout assoupi. Il faut remar-  
quer que les douleurs de teste, cau-  
sées de la teste mesme viennent tout  
à coup , & que ceux qui procedent  
de l'estomach viennent fort lente-  
ment.



*De la Migraine & de ses remedes.*

## CHAP. III.



Eluy qui est affligé de la Migraine, entend dans ses oreilles vn certain bruit comme de petites clochettes, & luy semble que quelque chose luy frappe contiguellement dans la teste, laquelle bien souuent luy darde & à de la douleur à entendre le son des cloches, & à mesme de la peine à regarder la lumiere. Or ce mal prouient de fumées chaudes, de melancolie & de ventositez. Quant aux remedes, il faut appliquer sur les deux tempes de la racine de brionne cuitte sous les cendres, chaudes, ou bien faire ce qui s'ensuit.

Prenez Poivre vne once, mastic deux onces, racine de valeriane grande deux onces, mettez le tout

en poudre, que mettrez dedans vn pot de terre, dans lequel vous y mettrez pareillement vne liure de bon vinaigre, & ferez le tout bouillir cinq ou six bouillons, puis passerez le tout par vn linge, afin de retirer les poudres, lesquelles estendrez sur vn linge, & les arrouserez du vinaigre, & les appliquerez sur le front, en bandant bien la teste, & lors que les poudres seront seiches il les faudra arrouser avec ledit vinaigre, en continuant.

Il faut pareillement purger le malade avec l'Aloë, ou le Ialap, selon la force de son temperament; Sçauoir, ceux qui sont de petite complexion, deux cueillerées d'aloë, delayées en eau commune, & à ceux qui sont robustes, trois cueillerées à jeun. Pour ce qui est du Ialap, ceux qui sont de petite complexion en peuvent prendre le poix d'vn escu d'or en vin blanc, & ceux qui sont robustes, le poix de deux escus: mais le  
Pillule

Pi'llule Royale surpasse pour la migraine, tous les purgatifs quel'on peut donner, estant prise dans le jaune d'un œuf, ou dans un morceau de pomme cuite. La saignée de la veine cephalique faite en petite quantité n'y est pas mauuaise, vne fois ou deux, mais non plus

---

*Des tournoyemens de teste ou Vertigos,  
& de leurs remedes.*

### C H A P. III.

**Q**ue nous appellons vertigos, est vne corruption de l'esprit sensible, qui esblouissant la veüe, fait sembler soudainement que tout soit en tenebre, & que tout est tourné sans dessus dessous. Or cette maladie procede de grande abondance d'humeurs meslées avec ventouitez, le tout faisant esmouuoir le cerueau, tellement

qu'il semble au malade que sa teste est extremement pesante, & que les oreilles luy cornent, & luy sort beaucoup de matiere par le nez, & crache plus qu'un autre naturellement. Quant aux remedes ils sont tels.

Faut que le malade fasse abstinence de vin & de viande qui ei fle, & lors qu'il est tourmenté il luy faut mettre sa nature en eau froide pour le faire reuenir promptement. & luy donner quelque medecine pour le faire vomir comme est l'Antimoine preparé pris en eau commune au pois de vingt quatre grains ou moins si la force du malade ne le permet, puis au bout d'un quart d'heure luy donner vn b. uillon, & apres qu'il aura vomí luy redonner encor vn bouillon, & reiterer à luy donner les b. uillons iulques a cinq ou six & si le mal ne s'en va au bout de quinze iours ou trois semaines, reiterer la prise du vomíat & non

plustost . car cela debiliteroit par trop la nature.

---

*Du trop veiller , & de ses  
remedes.*

## CHAP. V.

**D**E trop veiller est vne passion du cerneau prouenant d'vne humeur trop salée causée par secheresse formant vne colle noire qui fait vn veiller desordonné duquel prouient de grands accidens : comme secheresse de corps changement de couleur empeschement de digestion , suspensions sans cause pensées , sollicitude , perte de sens & changement de toute la nature du corps. Ceux qui sont affligés de cette maladie ont la face & les paupieres enflées & tombent bien souuent en de tres-griefues maladies ; c'est pourquoy il leurs faut donner soulagement le plus prom-

prement que l'on peut par les reme-  
des qui s'ensuit.

Prenez Sené vn scrupule, Ialap  
deux scrupules, Anis vert vne once,  
roses de prouins vne once, cristal  
mineral, vne dragme & vn bon ci-  
tron lequel faut peler & le couper  
en quatre, puis faire le tout infuser  
en suffisante quantité d'eau l'espace  
de deux fois vingt quatre heures à  
froid, & le tout estant passé par vn  
linge, il faut donner cette medecine  
au malade le matin à jeun : puis  
apres l'operation de la medecine  
faut appliquer sur le front, sur les  
tempes & sur la face des fueilles de  
solanom, ou à faute le froter de  
laict de femme. Et si par ces reme-  
des il ne dort point, il luy faudra  
donner de l'Opium.

---

*Du Haut mal, ou mal caduc ;  
& de ces remedes.*

CHAP. VI.

**I**L y a de trois especes de mal caduc, Sçauoir, l'*Epilepsie*, qui procede d'une matiere qui est dans le cerueau, l'*Analepsie*, qui procede d'une matiere qui est tant dans l'estomach, dedans les nerfs que dedans les arteres, de laquelle matiere procede des fumées qui montent iusques dans le cerueau, & la *Catalepsie* qui procede d'une matiere venante des extremittez du corps : comme des pieds & des mains, qui puis apres monte iusques au cerueau. Or ces trois especes de Haut mal sont engendrez de sang & de phlegme, lesquels estans irritez l'un contre l'autre, fait vne antipatie, qui combattant dans la nature, corrompt

B .iij.

tellement les sens , que l'ame en est troublée , mesme fait tomber le corps avec de vilaines grimaces , redissant tous les membres , tourner les yeux & escumer la bouche : mais par vne vertu naturelle & benigne , qui est enclose dans le corps , apres auoir enduré l'assaut du mal , elle fait reuenir les esprits en les raffermissants. Ceux qui sont affligez de ce mal , ne doiuent faire excez , ny de trop boire , ny de trop manger , ny de trop trauailler , & le Tabac leurs est fort contraire. Quant à ce qui est de les guerir , il leur faut donner à manger le matin à jeun , trois onces de racine de Glayeul , mesme iusques à quatre , cinq ou six , selon la force du malade afin de le faire vomir , puis au bout d'vne heure qu'il a mangé ledit Glayeul , il luy faut donner vn bon boüillon & continuer la mesme chose trois iours consecutifs , & le quatriesme iour il leur faut tirer deux ou trois



pallettes de sang par la vaine mediane , puis leur donner tous les matins vne cueillerée à bouche de sang de loche , ou à faute de sang de loche , on peut donner du sang de Goujon, & continuer à prendre dudit sang neuf iours consecutifs.

Il faut pareillement, prendre Guy de chesne & du Crane d'un homme executé , de chacun deux onces, que mettrez en poudre , & en donnerez de iour à autre au malade le poix d'un escu d'or , en vin rouge.

Pour les petits enfans qui sont affliges de ce mal , il leur faut donner vne medecine selon qui la pourront supporter , & le lendemain leur tirer vn peu de sang par le bras, si l'on peut & leur donner tous les matins à jeun , gros comme vne noix de fiente de Paon blanc delayé en vin blanc , & continuer neuf iours consecutifs si on leur peut faire prendre vne once de racine de Glayeul , cela leur est tres-bon,

*Des Esbloüiffemens & debilitex de me-  
moire, & de leurs remedes.*

## CHAP. VII.

**D**Es Esbloüiffemens & de-  
bilitex de memoire, pro-  
cedent d'une superfluité  
d'humeurs, qui estoupe tellement  
les conduits des veines, que les es-  
prits ne peuvent monter iusques  
dans le cerueau; comme l'on void  
aux yvrongnes, qui ayant par trop  
beu, la superfluité des vapeurs de la  
boisson qu'ils ont pris bouchant les  
conduits du cerueau, leur fait per-  
dre le jugement & la memoire.  
Aussi pareillement, la froideur de  
l'air retraignant les nerfs sensibles,  
& engendrant une trop grande re-  
plexion d'humeur dans le cerueau,  
ainsi que l'on void aux Apopleti-  
ques & aux Litargiques, donne des

esbloüïssemens & debilitiez de memoire.

Ceux qui ont des esbloüïssemens & debilitiez de memoire procedans des vapeurs de la supe fluité des boïssons , il ne faut que leur faire boire del'eau pure & tascher de les faire dormir , à quoy on n'à pas beaucoup de peine , & leur donner à leur réueil vn bon potage à l'oignon : Mais quant à ceux qui ont des esbloüïssemens & debilitiez de memoire causées de froidure , il est necessaire de les tenir chaudement & de les frotter avec des medicaments chauds , principalement les tempes & toute l'espine du dos, commençans à la nucque du col iusques en bas , afin de chasser la froideur & r'appeller la chaleur naturelle. Or les medicamens doivent estre huile de Palme amortie avec du beurre frais , ou bien de l'huile de l'aurier avec de l'huile de vers autant de l'vn que de l'autre :

Car si l'on se seruoit de medice-  
ments trop chauds , cela causeroit  
vne autre maladie fort hazardeuse.  
Il faut pareillement purger le mala-  
de avec remedes violens , comme  
avec poudres Emetiques , pillules  
d'aloë , seré , rubarba , Mane d'en-  
cens & Ialap. Toutesfois, la poudré  
Emetique surpasse pour ce mal tous  
les autres remedes, parce que par les  
vomissemens quelle prouoque elle  
fait sortir de l'estomach les humeurs  
qui veulent monter au cerueau.  
Cette poudre Emetique n'est autre  
chose que le sel d'Antimoine bien  
preparé, lequel on doit donner avec  
prudence & selon l'âge , qui est à vn  
enfant de deux ans deux grains , à  
vn de dix, dix grains , à vn de vingt  
vingt grains à vn homme de trente  
ans trente grains , & depuis trente  
ans iusques à cinquante ans , il faut  
donner la mesme dose : mais depuis  
cinquante ans iusques à quatrevingt  
il faut diminuer la dose de cinq , six

ou sept grains On donne volontiers  
ladite poudre dans du vin blanc, ou  
dans quelques boissons. Et lors que  
le malade a prins ladite poudre, il  
luy faut donner vn bon beüillon, &  
de demi quart d'heure en demie  
quart d'heure, luy en redonner  
d'autre, iusques à cinq ou six.

Ceux qui ne veulent prendre du  
sel d'Antimoine, peuvent prendre  
des pillules d'aloë, Sçavoir, ceux  
qui sont robustes neuf, ceux qui ne  
le sont pas tant, sept, & ceux de pe-  
tite complexion cinq. La poudre  
de l'lap, se donne aux robustes au  
poix de deux escus d'or en vin blanc,  
& à ceux de petite complexion, au  
poix d'vn escu d'or. Le lené & la ru-  
ba beeniemoie & mis en poudre, se  
donne. t aux robustes aux poix de  
deux scrupules de chacun, & à ceux  
de petite complexion au poix d vn  
scrupule de chacune dans vn beüil-  
lon, Pour ce qui est de la Mane d'en-  
cus elle se donne a ceux qui sont

fort delicats & selon leurs forces ;  
 Sçauoir , aux grandes personnes,  
 deux onces infusées dans vn verre  
 de ptisanne , & aux enfans vne once.

---

*Des Rheumes du cerueau , & de  
 leurs remedes.*

## CHAP. VIII.

**L**Es Rheumes viennent de  
 plusieurs causes ; car  
 quelques fois, ils sont  
 engendrez de la chaleur  
 de l'air qui fait fondre les humeurs  
 du cerueau en les mettans dehors,  
 quelques fois aussi par froideur qui  
 les retrains & quelques fois aussi par  
 abondance d'humeurs causé de  
 quelque excez que l'on a fait quel-  
 questois par vne humeur claire &  
 coulante qui tombe du cerueau &  
 quelques fois par vn deffaut de la  
 vertu du cerueau , lequel estant af-  
 foiblie ne peut retenir les humeurs.

Le Rheume qui vient de chaleur est conneu en ce que la face est rouge & chaude, les larmes qui sortent des yeux sont pareillement chaudes & cuisantes, & pour le guerir il faut donner aux grandes personnes pour cinq ou six sols d'eau Roses, avec deux sols de sucre le soir en se couchant, & pour les enfans pour trois sols de ladite eau Roses & vn sol de sucre, & s'il ne sont gueris de la premiere ou seconde fois, il faut reïterer cinq ou six fois de suite puis faire cuire des roses en eau de p'luye qu'appliquerez sur le front en reïterant.

Le Rheume qui vient de froidure les choses chaudes luy sont profitables, comme l'eau de vie bruslée avec suffisante quantité de sucre & de Figues prinle en se mettant au lit environ deux ou trois cueilletées à bouche & trois ou quatre Figues en reïterant iusques à parfaite guerison.

Le Rheume qui vient d'abondan-

ce d'humeurs est conneu en ce que le corps est pesant & enfle comme aussi la face, les yeux sont gros & sortent de la teste & il sort de la bouche & du nez grande abondance d'humeurs espoillés.

Le Rheumie qui est clair & coulant vient aussi de froideur & d'abondance d'humeurs qui fait couler tant par la bouche que par le nez, vne certaine humeur coulante en abondance que bien souuent se iette sur les membres; c'est pourquoy il y faut remedier le plus promptement que l'on peut purgeant le malade petit à petit luy donnant de trois iours l'vn vne petite Pillule Royale ou à son deffaut le pois d'vn escu d'or de salap, & luy donner pareillement tous les soirs vn bon verre de vin rouge dans lequel on mettra pour deux liards de canelle & deux sols de sucre delayé ensemble & le plus chaud qu'il le pourra endurer & continuer iusques à parfaite guerison.



Des maladies de l'œil, & de  
leurs remedes.

CHAP. IX.



Voy que l'Oeil soit le plus bel objet de nos sens & le sentinel de nostre ame, toutesfois il ne laisse d'estre attaqué de cent & treize sortes de maladies, dont il y en a quiaze qui sont nommez incurrables, qui sont *Pluris*, *Cnisons*, *Démengaisons*, *Larmoyemens*, *Chaffiés*, *Rougeurs*, *Debilitez*, *Egilops*, *Episores*, *Nictalopes*, *Staphilome*, *Cataracte*, tache de petite verole, Opilation du nerf optique & debilité de l'esprit visoire, qui peut prouenir de toutes ces maladies. Or il est à considerer que toutes ces maladies ne procedent pas de la mesme chose; car l'opilation du nerf optique procede d'un deffaut

d'humeur & l'Egileps, & Epifores, Cataraëte & la tache de la petite verole ne sont causées que d'une abondance d'humeur. Et comme les maladies viennent du cerueau, il faut donc le purger avec la Pillule Royale, ou les Pillules d'Aloë, ou avec la poudre de Sené & de lalap prise en vin blanc, le matin à ieun au poix d'un escu d'or de chacune. Quant aux pillules, on les peut donner le soir & la saignée est fort contraire, si ce n'est aux inflammations pour lesquelles il faut saigner par la veine sephalique, & tirer environ douze onces de sang & reïterer à l'autre bras; mais il ne faut pas continuer dauantage, car cela pourroit causer vne aueuglerie. Le cotaire est tres-bon pour les maladies de l'œil, estant appliqué au bras & non à la nucque du col, ainsi que plusieurs Medecins ordonnent plus par ignorance que par science, car il faut remarquer que le cotaire de la

nucque du col n'estant pas loing de l'œil esmonue tellement l'humeur qui attaque l'esprit visioire, que le plus souuent, d'un borgne il s'en fait un aueugle. Je ne parle point par ouï dire mais par experience, J'ay veu des personnes qui ne pouuant durer des yeux leur faisant boucher le cotaire de la nucque du col & leur en refaisant un au bras guerir, & ay veu plusieurs qui sont deuenus aueugles non tant a cause du mal de leurs yeux qu'à cause du cotaire de la nucque du col qui faisoit abonder les humeurs dessus la partie affligée.

Les purgatifs & le cotaire ne suffisent seulement pas, car bien souuent il faut des eaux tant pour les nettoyer que pour en oster l'inflammation. Or les eaux doiuent estre composées selon les maladies; comme pour arrester des fluxions, qui caule les larmoyemens, chassiez, rougeurs, inflammations, staphila-

mes ; tàyes & cataractes , il faut prendre eau rose vn verre dans lequel il faut mettre vn autre verre d'eau commune , & mettre dedans le poix d'vn escu d'or de vitriol romain , avec le poix de deux escus d'esril de Florence , & les laisser infuser deux fois vingt-quatre heures, puis passer le tout par vn linge , & mettre de ladite eau tous les matins quatre ou cinq gouttes dans l'œil malade & le soir en s'en allant coucher, il faut mouïller vne compresse dans ladite eau & l'appliquer sur l'œil , en continuant iusques à parfaite guerison.

Pour ce qui est de la debilité de veuë , qui vient le plus souuent d'vne trop grande éuaevation de sang , que l'on atiré , ou de quelques defaut d'humeur visioire , il est necessaire que le malade ne trauaille pas beaucoup , ny ne faut pas qu'il fasse d'excez : mais il le faut bien nourrir avec de bonnes viandes , & luy don-

ner à boire de bon vin, non en quantité, pour ce qui est du remede, il faut couper vne canne de Fenouil au dessous d'un noeud puis emplir le creux de la canne qui est planté, de sucre blanc battu que laisserez toute la nuit, & le lendemain à Soleil leuant il faut recueillir l'eau qui est dans la dite canne qui prouient, tant du sucre qui est fondu, que de la rosée, puis il faut tous les matins & tous les soirs laisser tomber dans chaque oeil trois, quatre ou cinq gouttes de ladite eau, en continuant iusques à parfaite guerison.

Pour ce qui est des Egilops, Epifores & Nictalopes, qui sont certains vlcères causées d'humeurs salées. Il faut prendre vn verre de fort vinaigre, dans lequel il faut mettre le poix d'un escu de sel armoniac & en bassiner l'ulcere trois ou quatre fois par iour, en continuant iusques à parfaite guerison. Il faut pareillement purger le malade; mais ne le point saigner.

Quand à l'opilation du nerf optique qui procede des vapeurs de l'estomach causées de fièvres ou de quelques autres maladies, il est tres difficile à guerir; c'est pourquoy on ne peut faire autre chose que de donner à boire au malade d'une bonne ptisanne rafraichissante, de bonnes nourritures, de bons laumens rafraichissans, & quelques bonnes medecines.

---

*Des surditez & tintemens d'Oreilles;  
& de leurs remedes.*

## C H A P. X.

**B**ien que l'Oreille soit la porte de nostre ame & de nos pensées, elle ne laisse pas d'estre troublée, tant par la superfluité des fumées procedantes de la trop grande chaleur, que des humeurs proce-

dantes de la trop grande froideur, qui estoupant les nerfs entensibles, emplissent tellement le chemin de l'ouye, qui cause vn desplaisir extrême à la personne de ne pouuoir entendre. Or il faut remedier à l'ouye selon les maladies qui l'attaquent; Sçauoir, à celles qui viennent de froideur, il faut se seruir de medicamens chauds pour les chasser, & quant aux maladies qui viennent de chaleur, il faut se seruir des medicamens froids. Quant à ceux qui sont sourds de naissance, il ne peuuent receuoir guerison, si ce n'est par miracle, & mesme ceux qu'il y a trois ans ou plus qui sont sourds, il est tres-difficile à les guerir; quoy que i'en aye guerri quelqu'un. Or les surditez se guerissent de la sorte.

Il faut donner le matin à jeun au malade le poix d'un escu d'or de lalap en poudre, avec deux onces de sirop de roses delayées en eau ou en vin blanc, & continuer la mesme

chose trois fois la sepmaine , & luy donner tous les iours à prendre par le nez du Tabac en poudre, afin que par la distillation de l'humeur qui vient par le nez , que les nerfs entensibles se puissent desboucher.

Pour ce qui est des brouïssemens & tintemens d'oreilles , lesquels ne procedent que de ventositez qui font entendre comme des orgues, ou comme quelque moulin qui travaille continuellement , il ne faut que tous les soirs & matins se parfumer l'oreille, avec la fumée d'Anis.

Pour les vers qui viennent dans l'oreille procedans de quelque putrefaction qu'il y peut avoir dedans, il faut mettre dans l'oreille de l'huile de noyaux de Peches ou huile d'absinte ou huile d'amande amere, en continuant soir & matin , iusques à parfaite guerison.

Pour les apostemes qui viennent dans l'oreille , lors qu'elles sont en supuration, il les faut laver avec du



vin ; puis mettre dedans poudres d'Encens & de Mastic , afin de les guerir.

Pour les douleurs d'oreilles qui viennent de chaleur sans qu'il y ait apostemie , il faut mettre dans l'oreille de l'eau de sperme de Grenouilles , ou à faute de l'eau de lentille d'eau , puis mettre sur l'oreille vne compresse trempée en oxycrat.

Pour les douleurs d'oreilles qui viennent de froidures , il faut mettre dans l'oreille de l'huile laurier, & s'en frotter tout au tour & purger le malade sans le seigner.

*Des passions des narines , puanteurs du nez , Polipus , & de leurs remèdes.*

CHAP. XI.

**L**E nez qui est l'ornement de nostre face , est attaqué en quatre façons ; Sçauoir , par passion , puanteur , escrescences , & chancres. Or il y à trois sortes de passions en l'homme , dont l'vne vient du cerueau , l'autre du foye & l'autre de la ratte , & quant aux femmes , elle en ont quatre ; Sçauoir , vne qui vient de l'amaris , & toutes ces passions font saigner du nez. Il faut remarquer que lors que la passion vient du cerueau , en éternuant le sang vient par les deux narines , si elle vient du foye , on à vne petite douleur au costé droict , & le sang vient par la narine droite. Si elle vient de la ratte , le sang vient par la  
narine

narine gauche , & on à vne petite douleur au costé gauche. Si elle vient aux femmes de l'amaris, elles ont vne petite douleur au nombril, & le sang leur vient par les deux narines. Or il faut prendre garde d'arrester ces passions d'un plain abord : car quelquesfois la nature se voyant attaquée de quelque maladie, par la violence du sang, elle le met dehors , ainsi comme l'on void à ceux qui ont des fièvres qui se terminent par crises ; toutesfois, quand l'emoragie du sang continuë par trop, faut mettre les parties nobles du malade dans l'eau freche, ou bien prendre du sang qui est sorti du nez & le faire seicher sur vne poille à feu ou sur vne tuille rouge, puis le mettre en poudre de laquelle donnerez au malade par le nez, & indubitablement le sang s'arrestera, si apres que le sang est arresté, le malade à vne douleur au cost droit, il le faudra saigner par la

D

veine Mediane droite , & s'il a mal au costé gauche , il le faudra saigner par la veine Basilique gauche , s'il a mal à la teste , il le faudra saigner par la veine Sephalique droite , si l'on a mal au nombril , faut saigner par la Meliole du pied droit , le tout selon la force du malade. Sile mal persiste à la teste , il faut appliquer sur le front des nentilles d'eau en suffisante quantité , & donner pareillement au malade de bons laumens rafraichissants , comme aussi quelque medecine rafraichissantes , & reitterer la saignée vne ou deux fois seulement.

Les puanteurs du nez procedantes d'humeurs corrompuës qui restant long-temps dans de certaines chambrettes des narines de laquelle corruption , par la chaleur naturelle qui se rencontre dans lesdites chambrettes fait former vne efcrecence de chair laquelle on nomme Polipus. Or pour guetir ledit P.o.

lipus il est necessaire de le couper si l'on peut , puis mettre dans le nez sel armoniac en poudre , ou bien mettre vne once dudit sel armoniac dans vn verre de fort vinaigre , & le faisant tiedir le malade en tirera par les narines deux ou trois fois par iour se faisant purger aussi avec le sel d'Antimoine selon son âge & sa force & pour ce faire. Voy le Chap. 4.

Il vient aussi par chaleur de certaines petites boccettes qui se forment en galles qui par succession de temps engendrent vne grande puanteur de nez qui doiuent estre pensées comme les Polipus , mais il ne les faut pas couper.



*De la puanteur de la bouche,  
& de ces remedes.*

CHAP. XII.



A bouche qui est l'organe de nos pensées & de nos desirs devient puante de plusieurs causes, comme d'une mau-  
uaise disposition des humeurs, pro-  
uenantes de l'estomach & pareille-  
ment de la corruption de tout le  
corps ainsi, que l'on void aux ladres  
& verollées. Elle devient encore  
puante par les petties vessies & gales  
qui s'engendrent au palais & par les  
dents gastées, comme aussi par l'a-  
liment des viandes puantes, comme  
sont Ails . Oignons & leurs sembla-  
bles desquelles en s'abstinant d'en  
manger on n'a aucune puanteur. Or  
la puanteur qui vient de l'estomach  
prouient d'une humeur froide ce

qu'on reconnoist en ce que celuy  
 qui en est attaqué sent plus mauuais  
 le matin a jeun qu'apres les repas,  
 c'est pourquoy il le faut purger par  
 pillules royales & par medicamens  
 vomitif. Quant à la puanteur qui  
 vient des vessies & gales elle est gue-  
 rie en bassinant le lieu malade avec  
 eau seconde trois fois par iour, sca-  
 voir le matin, à midy & le soir.  
 Quant à celle qui vient des dents  
 gastées il est besoin de les tirer, car  
 vne dent est suffisante d'infecter tou-  
 te la bouche. Pour la puanteur qui  
 vient de lepre ou yvelle, il faut  
 guerir le malade qui en est affligé &  
 pour ce faire Voy le Chap. 30.



Des douleurs de dents, & de  
leurs remedes.

### CHAP. XIII.

**D**es douleurs de Dents  
viennent tant des hu-  
meurs chaudes que des  
froides, comme aussi de  
certaines superfluitez qui descen-  
dent du cerueau lesquelles gastent  
les dents, & mesme de certaines fu-  
mées prouenant de l'estomach,  
qui montant iusques aux nerfs des  
dents fait ressentir vne douleur in-  
supportable, dont ceux qui en sont  
attaquées ont la gorge seiche la face  
rouge & vne soif tres-grande, & les  
remedes est de donner au malade à  
boire d'vne bonne ptisanne rafrai-  
chissante, & de bons lauemens ra-  
fraichissant, & pour les faire. *Voy*  
*le Chap. 48.*



Quant à la douleur des dents causée de la superfluité des humeurs qui descendent du cerueau, elle est conneuë en ce que les dents se pourrissent & font vn mal non si grand que celuy qui procede des vapeurs de l'estomach, mais il est bien plus de durée & mesme la face devient enflée & blesnie & quelquesfois toutes les dents font mal. Pour guerir cette douleur il faut purger le malade avec pillules Royalles ou avec cirop de roses, lequel se donne aux robustes, au poix de trois onces en eau commune, & à ceux de petite complexion au poix de deux escus, le Tabac en fumée en poudre & en machicatoire y est tres-bon, comme aussi la Piretre mise soubs les dents malades est tres-bonne, car par sa vertu elle fait distiller vne abondance de pituite, & le couffinet de senteur qui est au chap. 34. composé des poudres de Canelle, Cloux de Girofle, Calcons aromatique, &c. y est tres-bon.

*De la Squinancie & de ses remedes.*

## CHAP. XIV.



Quinancie est vne aposteme de la gorge laquelle est composée de sang & de phlegme & d'humour melancolique, & est tellement maligne qu'offusquant les esprits vitaux elle fait bien souuent mourir la personne subitement.

Il y a de trois sortes de Squinancie, dont la premiere qui est la pire prouient de ce que toute la matiere de l'aposteme est retenuë entre l'artere nommée Trace & le conduit de la gorge. On reconnoist cette Squinancie par la grande chaleur quelle fait sans enfler la gorge par dehors & même lors quel'on regar-

de dans la bouche on n'y void aucune enfleure. De plus le patient à vne fièvre violente , ne pouuant parler ny rien aualler, lesquels accidens luy causent la mort en vn iour.

La seconde Squinancie à tous les mesmes signes que la premiere, toutesfois il n'y a que la moindre partie de la matiere qui est retenuë dans la gorge.

La troisieme Squinancie est la moins dangereuse , laquelle est reconneuë , entant qu'elle fait vne grosse bosse au dedans de la gorge , en laquelle le malade y resent vne petite douleur , ayant vne fièvre lente ; mais il n'a point de difficulté de respirer ainsi que les autres.

Les remedes pour la Squinancie est de saigner celuy qui en est affligé par les deux veines qui paroissent sous la langue , & luy tirer pareillement avec la ventouze du sang du col , puis prendre vne livre d'eau d'escabieuse , & vne once d'eau de

de vie, lesquelles mellerez ensemble puis tremperez vn lingé dedans & en entortillerez le col du patient, & si le mal ne diminuë en vne heure ou deux, il faudra resaigner le malade par le bras, & si le mal ne diminuë au bout d'vne heure il le faudra resaigner de l'autre bras, le tout selon la force du malade.

---

*De la sifité ou secheresse de la gorge,  
& de ses remedes.*

## C H A P. XV.

**D**A sifité ou secheresse de la Gorge vient de deux choses, Sçauoir d'humidité & de secheresse. Celle qui vient d'humidité ne prouient d'autre chose que du deffaut de la vertu naturelle, causée d'un trop grand trauail ou d'une trop grande abstinence de boire & de manger, lesquelles choses affoi-

blissant le corps donne pareillement cette secheresse au gosier laquelle est reconneuë en ce que celuy qui en est affligé a vne debilité de corps, vne toux moite, & la bouche d'un goust fade y sortant quantité de salive, c'est pourquoy pour le guerir il le faut bien nourrir avec de bonnes viandes qui ne soient ny trop salées ny trop espicées; car cela luy feroit mal, & luy donner quelques bons lauements nourrissans & rafraichissans composées avec *Manues*, *Gaimannes*, & *Bettes* de chacune vne poignée, cuittes dans du bouillon de veau & de poule, puis mettre dans la coulature deux onces de miel rosat, & le poix d'un escu de cristall mineral, & reiterer ce lauement de trois iours l'un. Quant a la fîsité ou secheresse de la gorge causée de secheresse prouient de ce que les conduits du Polmon sont estrains trop fort, qui donne vne secheresse aux artères par ou la voix passe, qui cause pareillement

une secheresse au gosier ceux qui en sont affliges ont le col maigre comme aussi tout le corps, & pour les guerir il leur faut donner demie once de gomme Adragan reduite en looch avec miel commun le matin à jeun, & leur frotter le gosier avec huile sesamin en continuant, & leur tirer du bras environ douze onces de sang, & reïterer de l'autre bras & non dauantage, & leur donner à boire de la ptisanne qui est au

*Chapitre 43.*

---

*De la difficulté d'aleine, & de ces remedes.*

## CHAP. XVI.

**L**A difficulté d'aleine est une passion qui prouient de double cause; Sçauoir de secheresse, & de trop grande abondance d'humeur qui quelquesfois abonde

par

par dehors sur le Polmon tellement que cela l'empesche de le mouoir pour donner air & rafraichissement au cœur. Toutesfois ce n'est pas la plus grande difficulté d'aleine mais c'est celle qui vient du dedans qui offusque tellement le Polmon que cela luy empesche son mouvement naturel travaillant continuellement le patient.

Les anciens ont mis de trois sortes de difficultez d'aleine qui sont la *Sansuë*, l'*Astme*, & l'*Ortonne*, ce que ie trouve aussi quoy que quantités de modernes ont mis toutes les difficultez d'aleine sous le nom d'*Astme*, or la distinction sont tel.

La difficulté d'aleine nommée *Sansuë* elle est ainsi nommée à cause que tout ainsi que la *Sansuë* attire le sang pour se réjouir le patient attire l'air pour se rafraichir & réjouir le cœur.

La difficulté d'aleine que l'on appelle *Astme* est ainsi nommée à

cause que celuy qui en est affligé tire de son estomach vn certain reton pour auoir de l'air.

La difficulté d'aleine qui est appelée Ortonne est ainsi nommée à cause que le patient traueille autant à repousser s<sup>on</sup> aleine qu'à la r'auoir.

Cette maladie est selon la disposition des trois humeurs du Polmon & pour la guerir faut donner au patient le matin a ieun & le soir en se couchant vne cuillerée de cirop de Pasd'asne & continuer huiet ou quinze iours & s'il n'amende de cela il faudra luy faire ce qui s'ensuit.

Prenez fûeilles de Melisse & de Pasda'sne de chacun vne poignée, Reglisse deux onces Afnis vert quatre onces graine de Lautier vne once lesquelles choses ferez boullir dans quatre livre de bon vin iusques a la consommation de la moitié puis passerez le tout par vn linge & mettrez la coulature dans vne bouteille de verre de laquelle en



donnerez vn demi verre tous les matins a jeun au patient continuant iusques a parfaite guerison.

---

*De la Poulmonie ou Ethisie, & de ses remedes.*

CHAP. XVII.



**L**A Poulmonie ou Ethisie ; est vn deget de toute l'humour naturelle du corps, qui prouient de cloux & de bosses qui viennent au Poulmon, lesquelles proviennent quelquesfois d'un rheume du cerueau, qui d'égouttant sur le Poulmon le caue, tout ainsi que l'eau caue la pierre en tombant de haut continuellement dessus & lors que le Poulmon est vne fois cavé, les humeurs si assemblent, lesquelles se conuertissent en cloux & bosses.

Quelquesfois l'Ethisie provient

de trop grande seicheresse du Poulmon, laquelle le brise & fait tomber en pieces. Elle vient aussi de quelquesfois de quelque veine du Poulmon qui se rompt, de laquelle le sang qui en sort se corrompant corrompt pareillement le Poulmon, le faisant conuertir en pourriture.

Il faut considerer que le Poulmon estant le souspiral de l'ame, sa fonction est d'attirer de toutes les parties du corps de l'air & de la froideur pour rafraichir le cœur, a fin de le preseruer de n'estre blessé de la trop grande chaleur qu'engendre la nature; c'est pourquoy lors que le Poulmon est blessé n'ayant plus la force de faire sa fonction, la chaleur s'augmentant par vn defaut d'air froid, luy empesche son mouvement de s'estendre selon sa nature, causant par ainsi la ruine du corps. On reconnoist vn Poulmonique, en ce qu'il à les jouës étroit-

tes, les yeux enfoncés dans la teste, le col maigre comme aussi le reste du corps, à vne couleur rouge & vne chaleur continuelle dans les paulmes des pieds & des mains, avec vne fièvre lente & vne alteration continuelle & la langue seiche, & lors que la mort luy est prochaine, les cheueux luy tombent, ayant vne douleur a l'épaule gauche, les crachats & son alaine sont plus puants que de coustume & jette plus de vilainies qu'auparauant.

Pour ce qui est de guerir vn Poulmonique, il faut commencer lors qu'il commence d'estre malade, car quand la maladie est inueterée, elle est tres difficile à guerir, & pour la guerir, il faut donner au malade de bons consommés, faits avec la poulle & le veau & non autre chose, & pour la boisson, il luy faut faire vne ptisanne, faite avec Marube blanc, Pasd'aine, Herbe S. Iean, de chacun vne poignée mise

dans vn pot de terre neuf, avec trois pots d'eau, & faire le tout bouillir iusques à la consommation du tiers, & qu'il boiue à sa soif de ladite pti-  
sanne, & luy donner tous les ma-  
tins à jeun vne once de cirop de  
Pas d'asne & tous les soirs autant  
en continuant iusques à parfaite  
guetison.

---

*Des crachements de sang, & de  
leurs remedes.*

C H A P. XVIII.

**L**E crachement de sang  
vient de plusieurs causes  
& de plusieurs parties ;  
comme des vlcères du  
Polmon & de la Poitrine, du Foye,  
de la Ratte, des veines & Arteres  
rompuës, de l'estomach, de l'eso-  
phage, de la teste & des dents. On  
le crachement de sang qui prouient

du Polmon & de la poitrine, est reconnu, en ce que celuy qui en est affligé iette par la bouche en toussant vn sang escumeux, & mesme quelquesfois par le fondement, c'est pourquoy il est en peril, toutesfois il est bon de luy donner à toutes heures vne cuillerée de la composition suiuant.

Prenez suc de Pourpier & de Plantain, de chacun vne once, dans lesquels meslerez vne dragme de Corail rouge puluerisé, & quand cette composition sera finie, il faudra la recommencer.

Le crachement de sang qui vient du Foye, est reconnu, en ce que le malade à la face rouge & vne douleur a l'Hypocondre du costé droit, & quelquesfois sa natine droite saigne. Or le remede est la saignée au bras droit, par la veine Mediane iusques à éuanouïssment, & si le crachement de sang continuë il faudra reiterer la saignée; non en si

grande quantité que la première fois, puis appliquer la ventouze sèche au droict de la douleur sur le costé, puis y appliquer vne emplastre de l'onguent miraculeux, qui est au *Chapitre 49.* & ne saigner plus le malade, mais luy donner de bons lauements rafraichissans composés seulement d'eau & vinaigre.

Le crachement de sang qui vient de la Ratte, est reconnu, en ce que le costé gauche est pesant & douloureux, & la narine gauche saigne souvent & le malade a les yeux de vert blanc ou de bleu blanc, la saignée de la veine Basilique gauche y est tres-bonne, l'évacuation du sang estant aux robustes & sanguins de seize onces, & à ceux de petite complexion de huit. & reiterer la saignée deux ou trois fois consecutifs en six iours, & l'application de la ventouze sèche & de l'onguent miraculeux y sont tres bons, & les lauements aussi si la fièvre survient.

Le crachement de sang qui vient des veines & Arteres rompuës, pro- uient d'un trop violent trauail , ou d'un vomissement violent , ou de quelque autre effort. Or le remede est de prendre de l' Amidon, duquel ferez vne boulie vn peu claire , de laquelle en ferez aualler cinq ou six cuillerez au malade , & si le sang ne s'arreste , il faudra reïterer , & de plus si le sang continuë de sortir , il faut luy donner trente grains de sel de Corail dans vn demi verre de suc de Millefeuilles , puis lors que le crachement est arresté, il luy faut donner vn bon lauement , le reïte- rant deux ou trois fois consecutifs.

Le crachement de sang qui vient de l'estomach & de l'Esophage, procede quelquesfois de trop gran- de abstinence de manger , comme aussi d'un trop grand trauail & de vomissements violents , & on le re- connoist , en ce que le sang qui est meslé parmy la saliuë est de couleur

iaunaſtre & vn peu noir, lequel eſt jetté par nauſeés & vomiffements, & le malade à vne petite toux, les remedes ſont, le Bezoard pris avec la confection d'alkermes de chacun au pois d'un eſcu d'or dans vn bon boüillon, & luy donner vne bonne nourriture, & vne ptifanne compoſée de chiendent vne poignée, orge mondée vne eſculée, regliſſe trois onces, puis mettre le tout dans vn pot de terre, avec trois pots d'eau, que ferez boüillir tant qu'il n'en reſte que deux pots.

Quant au crachement de ſang qui vient de la teſte, il fait reſentir vn chatoüillement au palais, comme ſ'il y auoit quelque vlcere & le ſang n'eſt point eſcumeux, & lors que l'on l'a craché la teſte en eſt ſoulagée, & quelquesfois il vient par les deux narines, & lors qu'il vient trop abondamment, il faut amaſſer dudit ſang, que ferez ſecher ſur vne poille chaude, le reduiſant en pou-



dre, de laquelle en donnerez au malade par les narines en forme de Tabac, & si le sang estant arresté fait mal a la teste & aux yeux, il faudra tirer vne petite quantité de sang de la veine séphalique droite & reïterer par la veine séphalique gauche, & luy appliquer sur le front vn linge trempé en oxycrat.

---

*Des Pleuresies, & de leurs remedes.*

CHAP. XIX.



Il y a de deux sortes de Pleuresies; Sçauoir vne qui prouient d'une humeur chaude, laquelle fait ressentir vne douleur à la troisieme & sixiesme coste, eschauffant la nature du malade & les parties du dessus du Diafragme, qui luy cause vne nevre enflammée & vne

pesanteur dans le sein & au bras ;  
c'est pourquoy la saignée du costé  
douloureux y est tres bonne , puis  
mettre sur ledit costé , environ vne  
demie liure de leuain, vn sol de poi-  
vre & vn bon verre de vinaigre mes-  
langés ensemble , & le lendemain  
reïterer la saignée vn peu plus forte  
que la premiere du mesme costé  
malade , puis au bout de deux heu-  
res luy donner vn lauement compo-  
sé ainsi qu'il est au *Chapure 43.* puis  
rafraichir la composition du leuain  
& du poivre avec de fort vinaigre,  
& luy rapliquer sur le costé , puis  
au bout d'vne heure qu'il a rendu  
son lauement , luy tirer environ  
quatre onces de sang du costé qu'il  
a mal , & le iour d'apres ne luy  
rien faire si la necessité ne le re-  
quiert bien fort. Quant au qua-  
triesme iour, si le mal de costé per-  
siste sans diminution , il faudra tirer  
du sang du bras du costé malade ,  
environ seize onces plus ou moins  
selon

force du malade , & luy appliquer sur le costé vne nouuelle composition de leuain , poivre & vinaigre & ne le plus saigner, car la saignée empeschant la concoction de se faire, cause le plus souuent la mortalité. Toutesfois s'il suruenoit au malade vne fièvre chaude , comme quelquesfois cela arriue , il le faudroit traiter comme ie l'enseigne au chapitre 43.

Auant que de parler de la seconde Pleuresie , il faut que ie die que de cette Pleuresie chaude il en procurent l'*Empieme* . qui est vne certaine aposteme qui se forme d'un amas d'humeurs, qui s'arreste en l'estomach vers les costes , laquelle aposteme se creue au bout de quarante iours , dont l'infection du pus sort quelquesfois par haut ou par bas, dont le malade est en grand peril, car peu en reschapent. Or pour connoistre cette *Empieme* , il faut mettre la main sur le costé douloureux du

malade, & enuiron fous la quatre, cinq ou sixiesme coste, on sent vn battement extraordinaire, avec vne grande chaleur, & quelquesfois, il s'aparoist vne bosse dans laquelle, il faut donner vn coup de Bistouri, & quoy qu'il ne paroisse point de bosse, mais seulement vne inflammation causée de dedans, il ne faut pas laisser de faire ouuerture entre les deux costes ou l'on iuge que l'aposteme peut estre, ce que i'ay fait à plusieurs avec heureux succez.

La seconde Pleuresie prouient d'vne humeur froide, & si le malade a vne douleur de costé, c'est au deffaut de toutes les costes, à cette Pleuresie la saignée y est tres-contraindre & les confortatifs tres-bons, commeaussi les sueurs & les purgatifs : mais lors que la nature opere d'elle mesme, il ne faut rien faire au malade; car la purgation artificielle empesche la naturelle & en cor plus la saignée, & faut que le

malade pïenne de bons aliments; car vn tel mal debilite bien vn malade. Pour ce qui est des confortatifs, il ne faut que prendre vn bon verre de vin ou deux petits, puis mettre dedans vne once ou deux de sucre & pour deux liards ou huit deniers de canelle, & le donner bien chaudement au malade continuant deux ou trois fois de suite, s'il n'a point de fièvre & s'il à la fièvre il luy faut donner de bons lauemens medecines communes.

---

*De la Cardiaque passion ou tremblement  
de cœur, & de ses remedes.*

C H A P. XX.

**L**A Cardiaque passion, est vn tremblement de cœur, causée quelquesfois d'vne chaleur mal temperée, qui entourent les membres, ouüre les pores émon-

uant vne fueur, de laquelle bien souuent il s'engendre vne Hydropisie ou vne Ethisie, & celuy qui en est affligé s'éuancüit souuent, par le deffaut de vertu naturelle.

La Cardiaque passion, vient aussi quelques fois de melancolie & d'humours froides qui estoupans les veines par ou les esprits vitaux passent, qui causent bien souuent vne mort subite. Or quant aux remedes ils sont tels.

Prenez le cœur d'un Cerf tout chaud, lequel mettez infuser sur cendre chaude l'espace de douze ou vingt-quatre heures dans vn pôt de vin blanc, puis ayant osté ledit cœur, donnerez vn bon verre de vin au malade le matin à jeun en continuant, & si le tremblement de cœur continuë, il faudra prendre le cœur de ce petit oyseau, qui est fait comme vne Pie, lequel paroist sur le bord des eaux remüant tousiours la queue & que l'on nomme Bale-

queuë ou Bergeronnette ; lequel seicherez pour le reduire en poudre , de laquelle en donnerez au malade le pois d'un escu d'or en vin blanc le matin à jeun, en continuant iusques à parfaite guerison.

---

*De la Folie.*

C H A P. XXI.

**D** Plusieurs mettent de deux fortes de Folie ; Sçauoir la *Manie* & l'*Amence* : mais toutesfois ces deux ne sont qu'une mesme chose ; laquelle est engendrée d'une humeur melancolique, qui estant montée au cerueau, infecte tellement la moyenne chambrette, qu'elle en oste la raison.


Or cette humeur melancolique qui cause la Folie, vient de plusieurs choses : comme de nourriture de viandes melancolique, de peur, de

tristesse, de trop grande solitude & de trop estudier. Comme aussi, par la superfluité de la boisson des vins, qui bruslant les humeurs y laissent a la place des fumées qui causent le troublement d'esprit. Et mesme aussi par infection d'air, morsure de quelques bestes venimeuses & par quelque thumeur venante au corps. Or les fols se gouvernent selon la cause de leur Folie, comme ceux qui le sont par peur. tristesse & vapeur des boissons, sont meschans & battent le monde. Ceux qui le sont par solitude & lecture parlent seuls se saluent & rient volontiers. Ceux qui le sont par thumeurs ou infection d'air, sont tout tristes. Ceux qui le sont par morsure de bestes venimeuses, sont bien souvent comme enragées, & pour les guerir Voy le Chapitre suivant.



*De la Melancolie & mal de Ratte,  
& de leurs remedes.*

C H A P. XXII.

 L y a de deux sortes de Melancolies; Sçavoir la naturelle & la non naturelle. La naturelle est la lye du sang qui est necessaire au corps, pour empescher que le sang ne coule des veines, dont cette Melancolie est separée en deux ; car l'vne demeure dans les veines & l'autre est envoyée a la Ratte, tant pour inciter l'estomach à demander son appetit, pour la nourriture du corps; que pour la nettoyer, que pour la garantir des accidens qui y pourroient suruenir par froidure. Quant a la non naturelle, c'est comme vn foudre qui prouient de ce que la

chaleur naturelle trauaille trop en la substance du phlegme, laquelle le conuertit en colle bruslée , tellement qu'elle se rend si maligne, qu'elle corrompt les humeurs naturelles , avec lesquelles , elles se mesle, engendrant des maladies qui sont presque incurables , comme Frenesie, Folie, Lepre , Chancres, & autres maladies. Neantmoins la maladie que nous appellons Melancolie , est lors qu'une personne est troublée de quelque facherie, donnant vne peur ou vne ioye de rien ou quelque facherie qui empesche la Ratte, causant vne douleur au costé gauche, ou d'une abondance d'humeurs recuites qui espoississant l'humeur melancolique enuoye des vapeurs iusques dans le cerueau , qui pour les dissiper & desopiler la Ratte , il faut faire vne ptisanne composée de la sorte.

Prenez Sené, Ialap, Roses de prouins, Polipode de chesne de chacun

deux onces, Anis verd, Reglisse de  
chacun quatre onces, Christal mi-  
neral vne once & vn bon citron du-  
quel il faudra oster la mince peau  
& le couper en quatre, puis faire le  
tout infuser dans vn pot de bonne  
eau de fontaine à froid, l'espace de  
deux fois vingt-quatre heures, puis  
passer le tout par vn linge & mettre  
la coulature dans vne bouteille  
de verre bien bouchée, & quant  
au marc il le faut remettre infuser à  
froid dans deux pots d'eau de fon-  
taine, l'espace de quatre fois vingt-  
quatre heures, puis passer le tout  
par vn linge & mettre la coulature  
dans vne autre bouteille de verre,  
puis donner au malade vn bon ver-  
re de la premiere decoction le ma-  
tin à jeun & le soir vne heure ou  
deux apres souper luy donner deux  
bons verres de la seconde decoction  
continuant huit iours consecutifs  
& le neuuesme luy donner vn laue-  
ment composé de la sorte.

Prenez Mauues, Guinauues, Parietaire, Scolopendre, de chacun vne poignée & faire le tout bouillir dans suffisante quantité d'eau, puis mettre dans la coulature quatre onces de miel Mercurial, vne once de Catholicum simple, demie once de Christal mineral, & continuer d'en donner trois iours consecutifs, & appliquer sur la Ratte vne emplastre de Terebentine de Venise, dans le commencement que l'on pense le malade & la rafraichir avec de ladicte terebentine de trois iours en trois iours, & le iour que l'on luy donne des lauemens, il luy faut donner le matin à ieun quinze Pillules de terebentine, & s'il ne guérit de cela il faudra recommencer les mesmes choses, luy donnant trois fois par iour à prendre par le nez de l'Elebore blanc en poudre, & luy appliquer vn frondeau composé de la sorte.

Prenez l'Ectuës & pourpier de cha-

En demie poignée, roses communes & sel commun de chacun trois pincées, & eau roses deux cuillères & deux iours en deux iours le remoueller. Il faut pareillement saigner le malade vne fois par semaine par la Sephalique gauche ou par la Mediane, & continuer cinq semaines de suite.

Pour ce qui est du regime des melancoliques, il leur faut donner de bons consommées faits avec la volaille, le mouton & le veau & pour leurs boissons, le petit lait leur est fort bon comme aussi la ptisanne suiuite.

Prenez racines de chiendent & d'ozeille de chacune vne poignée, roses deprouins, vne poignée Anis vert deux onces, cristal mineral le pois d'un escu d'or, puis faire le tout bouillir enuiron demie heure, dans quatre pots de bonne eau & ne donner autre chose à boire au malade.


*Des Hidropisies, & de leurs  
remèdes.*

● H A P. XXII.

**I**L y de quatre sortes d'Hidropisie; Sçauoir l'*Etoflume*, l'*Hyposarce*, ou *Anasarce*, l'*Achice*, & la *Tympanite*. Or ces quatre Hidropisies ne prouiennent que du deffaut de la digestion & de la tumeur du Foye causée par froidure, secheresse & moiteur superfluës, qui par leurs malignitez empeschent la nature de metre dehors la superfluité des humeurs qui se retiennent sous la peau. Et bien que les Hidropisies soyent differentes, toutesfois ils ne laissent d'estre gueries par les mesmes remèdes, bien que l'*Etoflumè* ne paroisse pas comme l'*Achice* & l'*Hyposarce* comme la *Tympanite* quoy, qu'il y en ait deux de ces quatre

quatre plus faciles à guerir que les deux autres , qui sont l'Etoflume, & l'Hyposarce.

Pour distinguer les Hidropisies l'une de l'autre , il faut considerer que l'Etoflume fait vne enfle par tout le corps laquelle est molasse, & blanche, & lors que l'on apuye le doigt dessus vne partie il si fait vne fosse à lapeau qui se releue peu a peu & rend l'vrine blanche & espoisse. l'Hyposarce fait vne enfle non si grande que l'Etoflume, mais le malade a moins de couleur , sa chair put & son vrine est descolorée. Quant à l'Achice , elle ne fait enfler que le ventre sur lequel quand l'on frappe il sonne comme si l'on frappoit sur vn pot ouuert & l'vrine du malade est rouge & espoisse , & quant a la Timpanite le malade a les narines menuës , les yeux ronds & enfoncez dans la teste tous les membres maigres & le ventre gros & estendu comme vn tambour, & lors

que l'on frappe dessus il sonne de mesme, tant plus il boit tant plus il voudroit boire ayant tousiours soif. Or pour guerir les Hidropisie il faut des remedes qui chassent les ventosités purgent le Foye & les humeurs qui sont dans la peau, & qui aydent a la digestion comme sont le vin blanc,  Rubarbe, le Ialap, le Fragon, le Genet, & la Pillule Royale, avec lesquelles choses, i'en ay guerir plusieurs en la maniere suivante.

Il faut nourrit le malade avec de bonnes viandes roties, comme sont le mouton, la poulle, le coq codinde & le chapon non trop car le trop manger fait grand mal à vn Hidropique, quant à sa boisson il faut qu'il ne boiue que de la ptisanne suivante.

Prenez trois poignées de racine de Fragon, bien nettoyée & lauée, que mettez dans vn pot de terre neuf, avec deux pots d'eau que ferez bien



Boüillir iusques à la consommation de la moitié, & l'ayāt fait refroidir, vous adionsterez dedans vn pot de vin blanc & ferez le tout infuser à froid l'espace de douze heures, & donnerez à boire au malade de ladite decoction à la soif en continuant. Quant aux purgations. Il faut luy donner de deux iours l'vn, vne Pilule Royale, ou à faute le pois d'vn escu d'or de Ialap, avec le pois de demi escu d'or de Rubarbe le matin à ieun dans du vin blanc, on luy peut aussi donner des lauements composées de la sorte.

Prenez fueilles de Scolopendre & de Genet, de chacun vne poignée, que ferez boüillir dans suffisante quantité d'vrine, puis mettrez dans la coulature de ~~de~~ once de Christal mineral, deux onces de sirop de Roses, & trois onces de miel commun, reïterant toutes les mesmes choses iusques à parfaite guérison, & ne point saigner le malade

car la saignée est tres-contraindre aux  
Hidropisies ; comme aussi le trop  
boire, & le trop manger, & mesme  
le lait.

*De la Jaunisse, & de ses  
remedes.*

C H A P. XXIV.



L y a de trois sortes de  
jaunisse ; Sçavoir la jau-  
ne, la verte & la noire, la  
jaune est la plus facile à  
guérir, puis la verte ; mais la noire  
est mortelle. Or la jaunisse prouient  
de quatre choses ; Sçavoir quelques  
fois de ce que les petits trous d'en-  
haut ou d'enbas du cofret du fiel  
estans estoupez, la colle ordonnant  
sur le Foye change & infecte le sang,  
lequel puis apres fait changer de  
couleur à toute la peau. Quelques-  
fois elle prouient par quelque apo-

stume ou par fièvre continuë ; laquelle brusle & change le sang. Quelquesfois vient elle aussi par corruption d'air & par morsures de bestes venimeuses ; & elle vient aussi quelquesfois par alimens corrompus quel'on a beu ou mangé.

Il faut pour guerir cette maladie tirer vn peu de sang au malade de la veine Mediane du bras droict environ huit onces, & le lendemain luy donner vne medecine composée de la sorte.

Prenez Sené & Ialap en poudre de chacun le pois d'vn escu d'or que ferez infuser en suffisante quantité d'eau l'espace de douze ou vingt-quatre heures, puis mettre dans la coulature deux onces de cirop de Roses, & le lendemain reïterer la saignée au bras gauche par la veine Basilique, & le troisieme iour ne luy rien faire, que de luy donner vn lauement composé de la sorte.

Prenez Chicorée sauvage & l'ai-

Auë, de chacun demie poignée, Scopolopendre & racine de Polipode, de chacun vne poignée, & faire le tout bouillir dans suffisante quantité d'eau, & mettre dans la coulature quatre onces de miel Rosat.

Le quatriesme iour il luy faut reïterer la medecine, puis le laisser trois iours en repos, luy donnant seulement quelques lauemens, & le huiſiesme iour luy tirer enuiron douze ou seize onces de sang de la Mediane droite, le dixiesme luy reïterer la medecine, & le quatorze & le quinzième iour, luy tirer enuiron huit onces de sang de chaque bras de la Mediane. Quant au regime de vie du malade, il luy faut donner de bons bouillons, faits avec le veau & la volaille, & mettre dedans vingt feuilles de Buglose, autant de Bourache, plus des feuilles de Chicorée, de Betes & d'ozeille de chacun dix, & il peut manger de la viande de quoy on a fait les bouillons. Il fait

bon de tenir le malade chaudement & ne luy point parler, car le bruiet luy est fort contraire. Sa boisson doit estre composée de la sorte.

Prenez racine de Polipode & de Fragon, Prunes seiches, de chacun vne poignée, orge mondée vne esculée, Celidoine deux poignées, & faire le tout bouillir dans six pots d'eau, iusques à ce qu'il n'en reste que quatre.

*Des Cloux & des petites vessies ou Pustules, & de leurs remèdes.*

## CHAP. XXV.



Es Cloux, sont de grosses vessies, qui prouieenant tant du sang corrompu, que des humeurs qui sont entre la chair & la peau, lesquelles il se faut bien garder de faire rentrer; mais il faut les faire supûrer, y appliquant

pour le suiet emplastre gommée;  
Diapalma ou Diaculon.

Quant aux petites vessies ou Pustulles, ils procedent d'une superfluité d'humeurs, qui s'assemblent entre cuir & chair, que nature met dehors, comme vne chose qui luy nuist, & viennent volontiers aux petits enfans lesquelles il ne faut pas faire rentrer, car cela leur causeroit vn plus grand mal.

Ceux qui sont remplies de telles vilanies, ils les faut purger & saigner selon leurs forces, en reïterant deux ou trois fois, & ne leur donner, ny trop à boire, ny trop à manger, & les lauer avec de l'eau de la forge d'un mareschal, en continuant & mesme l'vrine y est encore bonne.



---

*De la Galle Grattelle & Dartes,  
& de leurs remedes.*

C H A P. XXVI.

**L**A Galle, est vne corruption de la peau, qui prouient d'humeurs corrompuës qui est entre cuir & chair, blessant & enlaidissant le corps.

La Grattelle, est pareillement vne corruption d'humeurs, qui sont entre cuir & chair, lesquelles font changer la peau à force de gratter. Quant aux Dartes, ce n'est autre chose qu'une Grattelle, qui comme vne fumée monte tousiours en haut, & toute la difference qu'il y a entre la Grattelle & les Dartes, n'est autre chose que la difficulté de les guerir, car quant à l'humeur, c'est la mesme chose. Or la maniere de guerir telles maladies, c'est qu'il faut pur-

ger & saigner le malade selon sa force, & le lauer ou il a de la Galle Gravelle ou Dartes deux fois par iour, avec vne eau composée de la sorte.

Prenez vert de gris en poudre vne once, vitriol vert battu quatre onces, Alun de glace battu deux onces, fueilles de Betoine quatre poignées, puis faire le tout bouillir dans vn pot d'eau iniques à la consommation de la moitié.

*De la petite Verole, & de  
ses remedes.*

C H A P. XXVII.

**L**A petite Verole, est vne infection des humeurs & du sang, que le Foye jette hors de la masse de la chair, laquelle infection prouient d'un certain air corrompu & deuçastre, que les corps delicats attirent, laquelle les



rend difformes, & fi toutesfois il ne faut mettre sur eux aucunes choses qui la fasse rentrer, ains à fin de la faire sortir, il leur faut donner de l'eau de chardon Benit; ſçauoir aux enfans vn bon verre, & aux grandes perſonnes deux, en les couurant bien afin de les faire ſuer, & leur boiſſon elle doit eſtre de vin & d'eau autant de l'vn que de l'autre, & pour empescher que leurs yeux ne ſe couurent de taches, il faut les frotter vne ou deux fois par iour, avec du Beurre frais, & pour empescher les taches de paroistre. Il faut faire bouillir du Froment dans de belle eau claire, tant qu'il ſoit tout eſcarbouli, puis à meſure que la verole ſeiche, il en faut frotter les places que l'on veut qui ne paroissent.

---

*Des Chaudepisses, & de leurs  
remèdes.*

CHAP. XXVIII.

**D**Es Allemans, Flamans.  
Hollandois, Anglois, Ir-  
landois & autres nations  
qui boient de la Biere;  
sont sujets a vne certaine Chaude-  
pisse, preuenante de la nouuelle  
Biere, qui corrompant les vretaires,  
fait couler vne matiere blanche &  
espoisse par le col de la vessie. Or  
cette chaudepisse est guerie donnant  
à boire à celuy qui la le soir en se  
couchant vne bonne esculée de lait  
fortant du tetin de la vache, dans le-  
quel il faut mettre vne pincée de  
Poivre, & le lendemain au matin à  
jeun reïterer, & le soir encore, & si  
elle continuë, il faudra tirer vn peu  
de sang du pied droict & luy donner

vn bol de casse avec le pois d'vn escu  
d'or de Terebentine de Venise.

Il y a encore vne autre Chaudè-  
pisse, qui cause encore vne autre  
Chaudèpisse, quel'on appelle *Chau-  
depisse cordée*, de laquelle bien sou-  
uent vient la grosse verole, laquelle  
Chaudèpisse, procede d'vne cha-  
leur violente de l'acte venerien, qui  
arreste la semence. Or celuy qui en  
est attaqué, s'il vrinoit tout aussit-  
ost, il en feroit preserué; mais l'a-  
yant, il faut qu'il se purge, prenant  
trois iours consecutifs des p<sup>il</sup>les  
composées de la sorte.

Prenez moël de Casie vne once,  
Rubarbe en poudre deux dragmes,  
Terebentine de Venise trois onces,  
le tout meslé ensemble en ferez p<sup>il</sup>-  
lules, que donnerez le matin à ieun  
en reïterant, & le quatriesme ou  
cinqüiesme iour, faut qu'il se face  
tirer huit, dix, douze ou seize on-  
ces de sang du pied, selon sa force.  
Si la Chaudèpisse est corlée, il la

faut traiter comme la verolle pour le plus certain.

---

*De la Lepre, grosse Verole & Morphée,  
& de leurs remèdes.*

## CHAP. XXIX.

**L**A Lepre, est vne maladie contagieuse, qui vient de plusieurs façons; comme de l'habitation d'un air corrompu ou l'on fait sa residence, peut faire venir la Lepre, comme aussi la nourriture des viandes melancoliques & mauuaises, lesquelles sont trop froides & seiches, & même la nourriture superflüe des viandes chaudes, comme sont Oignons, Ails, Poivres & leurs semblables. Pareillement, la frequentation des Lepreux, & la connoissance charnelle que l'on fait avec eux donne la Lepre; car si vne femme saine, a eu connoissance

charnelle avec vn lepreux ; elle ne manquera pas de gagner la Lepre, & mesme de la donner à tous les hommes sains qui habiteront charnellement avec elle ; comme aussi vn homme sain habitant charnellement avec vne Lepreuse, il ne manquera pas de gagner la Lepre, & de la donner à toutes les femmes saines avec lesquelles il habitera charnellement, & mesme l'enfant qui est engendré ou conçu d'un lepreux ou d'une lepreuse, est aussi infecté de la Lepre, pareillement l'enfant qui est engendré d'un homme sain & d'une femme saine, dans le temps que la femme à ses fleurs, l'enfant ne manque point de deuenir lepreux ; comme aussi l'enfant sain qui est allaité d'une lepreuse, ne manque pas de gagner la Lepre. Il y a pareillement de certaines bestes venimeuses, dont la morsure fait deuenir lepreux ; comme sont le Crapau, la Salamandre & autres bestes semblables.

Or il y a de quatre sortes de Lepres, qui sont l'*Elephantine*, la *Ciriaque* ou *Serpentine*, la *Renardiere*, & la *Leonne*.

La *Lepre Elephantine*, procede purement de la melancolie, & est celle qui est la plus difficile à guerir. Ceux qui en sont affligez, ont la couleur perse, & la face comme plomb, leurs yeux sont ronds, les sourcils leur tombent, leurs narines sont estroites, leurs doigts sont gros, & on ne void point sur eux de grosses croutes, car ils tombent tous les iours en poussiere.

La *Lepre Ciriaque* ou *Serpentine*, procede de melancolie & de phlegme, & ceux qui en sont affligez ont les narines estoupées, les yeux plorans, les lévres & les gencives dures, la voix enrouée, leur peau est enflée, reluyfante & molle, remplie de vessies molles, sont plains de galles & de vermines & iettent de vilains crachats gluans par la bouche.

La Lèpre Renardière ; procede d'un sang par plusieurs fois corrompu : Ceux qui en sont affligez , ont les yeux fort rouges , les gencives corrompues, sentent mauuais, ayant l'haleine fort puante , ont le visage plein de vessies rouges , desquelles il sort du sang & de la bouë , le poil leur tombe tout a fait , & mesme iusques aux sourcils , & sont enflez par tout le corps.

La Lèpre Leonine ; procede de colle rouge corrompue , meslée avec melancolie. Ceux qui en sont affligez , ont les yeux estincelans , fort gros & mouuans. Ont la peau fort rude de couleur jaune , laquelle se fend & creuace souuent , & se gratte fort , estans plus galleux que les autres.

Ce que nous appellons Grosse verole, n'est autre chose que la Lèpre que l'on gagne par la connoissance charnelle d'un lepreux avec une femme saine, ou d'une lepreuse

avec vn hōme sain, lesquels par vne conuersation charnelle qu'ils peuvent auoir avec plusieurs, ils sont capables d'infecter tout le monde. Elle se gaigne aussi, par vne eschauffaison qu'une impudique aura, dans lequel temps elle s'infectera & pareillement ceux qui auront connoissance charnelle avec elle : car par cette chaleur corrompue, les vaisseaux Spermatiques s'infectent, infectant puis apres le Foye.

La Morphée est pareillement vne espece de Lepre, non toutesfois si dangereuse ny si odieuse que les autres Lepres, & vient de corruption de nourriture, laquelle tout ainsi que la veritable Lepre fait venir des taches sur la peau, qui sont quelques fois blanches, quelques fois rousses & quelques fois noires. Celles qui sont blanches, viennent de phlegme. Celles qui sont rousses, viennent de phlegmes & de melancolie, & celles qui sont noires viennent de melan-



colie seulement. Or la Morphée se guerit de la sorte.

Faut purger le malade par plusieurs fois, avec vne medecine composée de la sorte.

Prenez Sené, Anis vert, de chacun trois dragmes, Christal mineral, le pois d'un escu d'or, que ferez infuser en suffisante quantité d'eau l'espace de douze heures sur cendres chaudes, puis mettez dans la coulature deux onces de cirop de Roses, & saigner le malade autant de fois qu'il prend medecine, le tout selon sa force, puis le lauer avec de l'eau de Fumeterre tous les iours deux ou trois fois, en continuant iusques à parfaite guerison.

La cure de la Lepre & de la Grosseverole, se fait de la sorte.

Prenez Sassafras, Bois de Gajac, de chacun deux manipules, Sarze pareil, Racine de Chine, de chacun six onces, Esquive, Reglisse de chacun vne manipule, puis faire le tout

Boüillir dans vn pôt de terre, auec trois pots d'eau commune, iusques à la consommation de la moitié, puis donner de cette decoction vn bon verre le matin à jeun au malade, & le bien couvrir afin de le faire suër l'espace d'vne heure ou deux, & le soir, vne heure apres souper, en se mettant au liët, il luy en faut redonner encoré vn bon verre, & le bien couvrir afin de le faire resuër, & continuer la mesme chose huit iours consecutifs, & le neufiesme le purger, avec vne medecine composée de la sorte.

Prenez Sené, deux dragmes, Flambe major deux onces, Esparge trois grains, Tamarins quatre onces, Diaprunis trois onces, & faire le tout infuser sur cendre chaude six ou douze heures en decoction d'eau de Chicorée sauage, de Reine des prez & de Rosmarin autant de l'vne que de l'autre, & des le soir mesme que le malade s'est purgé, il

luy faut donner vn bon verre de la decoction accoustumée, & au bout de huit iours luy faut redonner vne medecine de la mesme façon & reïterer la mesme chose six sepmaines consecutifs.

---

*Des Chancres en general, & de  
leurs remedes.*

CHAP. XXX.



Es Chancres prouiennent d'humeur & sang melancolique . lesquels vessiant la peau , font paroistre leurs malignitez. Or il y en a de plusieurs sortes ; mais la distinction qu'il y a , n'est qu'en la place & forme qu'ils prennent & aux noms ; car l'vn est nommé *Gangrene*, lequel est fort malin, montant tousiours en haut pour tascher de gagner le cœur , allant plus viste que les autres Chancres.

L'autre est nommé *Cancer*, lequel s'attaque volontiers au sein & principalement au gauche ? bien que quelquesfois s'engendrent-il à la Nature. L'autre est nommé *Noli me tangere*, lequel s'attaque le plus souvent à la face, & est fort lent à marcher & a mager, parce qu'il n'est pas si abreuvé des gros vaisseaux que les autres, & même parce qu'il n'est pas si bien nourri de plaine chair que les autres, bien que quelquesfois le *Noli me tangere*, s'engendre à la nature. Or quand à la Gangrene il y en a de deux sortes, dont l'une paroist bien souvent aux playes mal pansées laquelle est guerissable, lors que l'on luy coupe le chemin, ainsi que ie l'enseigneray si apres. L'autre espece de Gangrene, venante d'un sang melancolique & échauffé, infecte toute la masse de la chair, & paroist volontiers à une extremité d'un membre, nonobstant qu'il ny ait point de playe, & montant

tousiours tant qu'elle ait gaigné le cœur, fait mourir la personne en si peu de temps, quelle ne donne pas le loisir d'aller querir vn Chirurgien. Pour connoistre la Gangrene à vne playe, il faut remarquer qu'au milieu, il y a vne chair morte & noire, laquelle iette vne eau rousatre & qui sent mauuais, & autour de ladite playe, il y paroist vne blancheur de la largeur d'vne ligne qui entoure la chair morte, & autour de cette blancheur, il paroist vne rougeur de la largeur d'vne ligne qui entour cette blancheur, & au dessus de la Gangrene il y a grande inflammation, & ainsi que l'enseigne nos Chirurgiens, le plus prompt remede & le plus asseuré, est de couper le membre, toutesfois i'enay gueri plusieurs par la regle qui s'ensuit.

Lors que l'on apperçoit la Gangrene à vne playe, il faut d vn abord insister en circulant tout autour au dessus du lieu Gangrené dans la

chair viue , enuiron vne ligne  
auant , puis mettre dans ladite in-  
cision de bon sublimé en poudre ,  
lequel en vne heure ne manquera  
de cottaïriser iusques à l'os , puis  
il faut leuer la chair morte avec  
le rasoïr , nettoyant bien la playe ,  
pour qu'il n'y reste point de putre-  
faction , puis il faut penser le mal  
avec suc de grande Consoulde en  
suffisante quantité, & enueloper le  
membre avec deux seruiettes trem-  
pées d'oxicrat , & de demie heure  
en demie heure recommencer à pen-  
ser le malade , & continuer tant que  
la chair deuienne vermeille & qu'el-  
le ne saigne point. Il faut conside-  
rer que quand la Gangrene n'est pas  
à vne playe , mais qu'elle y veut ve-  
nir , on le connoist , en ce qu'il vient  
dans ladite playe certaines filandres  
ou pourrillons , & vne grande in-  
flammation tant à la playe que par  
tout le membre , & pour l'empes-  
cher de venir , & mesme pour la  
faire

faire aualler , il faut appliquer de moment en moment, vn linge trempé de l'eau qui s'ensuit, & continuer l'application tant qu'il n'y reste plus d'inflammation au membre, ny de mauuaise chair à la playe.

Prenez Litarge d'or vne once , Encens , Gomme Arabic & Alun de glace de chacun deux onces, Sel gris vne poignée, vin clair et, demi pot , fort vinaigre de vin, & eau de fontaine , de chacun demi pot, puis ferez le tout bouillir dans vn pot de terre vernisé l'espace d'vn quart d'heure , puis passer le tout par vn linge, & s'en seruir comme si dessus dit.

Quant au Cancer & Noli metangeré , ils se guerissent avec les remedes qui s'ensuiuent.

Prenez quatre onces de sel Armoniac, que mettrez dans vn verre de bon vinaigre & en baigner le Chancre trois ou quatre fois le iour , ou bien avec de l'eau seconde,

continuant iusques à parfaite guérison, & prendre garde de n'y faire mettre le fer, car son attouchement irrite de telle façon le Cancer & le *Nolime tangeré*, que cela les rend incurrables.

Or le Cancer dans son commencement, fait ressentir vne petite douleur où il veut paroistre, & la douleur s'augmentant, il se fait vn ciron serpentin, qui allant d'vn costé & tantost d'vn autre, fait croire que c'est vn ver, vlcérant de cette façon toute la partie ou il s'attaque.

Quant au *Nolime tangeré*, dans son commencement, il fait vne démengaison, puis il se forme vne veruë, laquelle si on la coupe, il s'en fait vn Chancre, quelque fois vient il aussi de quelque escorcheure, qui estant negligée il s'en fait vn Chancre, que nous nommons *Nolime tangeré*,



*Des Escroü lles & Vlcères malins ,  
& de leurs remedes.*

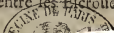
C H A P. XXXI.



Es Escroüelles sont certains vlcères qui viennent à la Gorge, procedans d'une mauuaise complexion de nature, qui quelques fois vient de lignée, ou de mauuaises nourritures ou de froidures & residence aquatique, dont les vapeurs de la terre entrant dedans des corps mal disposez, causent tels vlcères; comme aussi viennent ils pour auoir beu dans vne ardente soif de l'eau d'une source trop viue, ou d'une mauuaise eau croupie.

Les vlcères malins, que le vulgaire nomme Loups, prouiennent de la mesme chose, quoy que plusieurs en face vne grande distinction,

avant que l'humeur des Escroüelles est deuçastre , & l'humeur des vlceres malins est salée , ce que ie trouue fort ridicule ; car ie croy qu'il n'y a point d'homme sage qui aittasté de telles salctez , & quand bien mesme la curiosité auroit porté quelqu'un a ce faire , & qu'il auroit trouué de la distinction , il faudroit l'attribuer au temperament des corps ; car ainsi que disent nos Historiens , Alexandre le Grand auoit vn temperament si bon que de sa sueur il en sortoit vne odeur fort plaisante , & qu'Heliogabal , auoit vn temperament si mauuais , que l'odeur de sa sueur faisoit mal au cœur de ceux qui estoient près de luy. Et mesme encor aujourd'huy , les Sauvages sçauent distinguer vn François d'auec vn Espagnol par l'odeur , & vn Iuif d'auec vn d'une autre nation. Or pour reprendre mon discours , la distinction que ie trouue entre les Escroüelles & les



ulceres malins , n'est qu'au nom à la forme & à la place ; car pour ce qui est de la malignité , c'est la mesme chose, estant abreuuées de gros vaisseaux , qui entretiennent leurs humeurs malignes. Or les remedes sont tels.

Prenez deux onces de Terebentine de Venise deux jaunes d'œufs & deux cueillerez d'eau d'Ange , puis battez le tout ensemble , tant qu'il deuienne en onguent , lequel faut mettre sur de la charpie , l'appliquant sur l'Escroüelle ou sur l'ulcere , & enveloper le lieu affligé d'un linge trempé d'oxicrat , composé de deux fois autant d'eau que de vinaigre & penser le mal deux fois par iour , & quand aux ulceres de jambes , auant que de les envelopper avec le linge trempé en oxicrat , il faut appliquer sur l'ulcere vne compresse trempée dans ledit oxicrat , puis envelopper toute la jambe avec le linge & la bien

bander depuis le haut iusques au bas avec vne bande le plus serré que l'on peut.

De plus, il faut prendre le pois d'vn escu de Chrystal mineral & autant de vitriol vert, puis les faire infuser à froid, dans trois pots de bonne eau dans vn pot de terre, & donner de ladite eau tous les matins vn bon verre à jeun au malade. continuant quinze iours consecutifs, & au bout desdits quinze iours, il paroistra de l'amendement : mais il faut estre puis apres quinze iours sans boire de ladite eau, & au bout de la quinzaine recommencer à reprendre de ladite eau en continuant de quinzaine en quinzaine à prendre de l'eau, & n'en point prendre, & de penser le malade sans manquer deux fois par iour & par ainsi on est assuré d'aüoir guerison.

*Des Defluëctions & Cathaires, & de  
leurs remedes.*

CHAP. XXXII.

**I**L est a considerer que les Defluëctions & Cathaires procedent d'abondances d'humeurs, c'est pourquoy les purgations y sont tres salutaires & les saignéestres contraires. Or la maniere de chasser les Defluëctions est, qu'il faut considerer ou ils s'attaquent, puis frotter le lieu avec des linges chauds afin d'ouurir les pors, puis prendre de l'huile miraculeuse & en frotter la partie douloureuse le plus chaudement que l'on peut, & à faute de cette huile, ou pourra se servir des Huiles Rosat, Laurier, Aspic & Binjoin, de chacun autant de l'un que de l'autre, puis appliquer sur le lieu douloureux vn lin-

ge bien chaud , continuant tous les soirs iusques à parfaite guerison.

Si la *Defluëtion* vient du *Cerveau* , il le faut purger avec la *Pillule Royale* , & luy donner quelque chose pour l'inciter à moucher & cracher , comme du *Tabac* en poudre mis dans les narines & vne feuille de *Sauge* seiche & en machicatoire , on peut prendre aussi en machicatoire de la *Piretre* , vn bonet piqueté appliqué sur la teste , dans lequel il y ait des poudres si dessous nommées, en vn coussinet y est tres-excellent.

Prenez poudres de *Calamus aromaticus* , de *Calamente de montagne* & de *Cloux de Girofle* de chacun vn scrupule, poudre de *Cannelle* demie once , *Embre gris* en poudre, trois grains, & meller le tout ensemble dans du *cotton* , dequoy en ferez vn coussinet, lequel appliquerez sur la fontaine de la teste & sur la suture coronalle, ou en faire vn bonet comme i'ay desia dit.

Ces dites poudres sont encore fort excellentes appliquez sur quelques membres affligez car elles fortifient le membre , rapellant la chaleur & chassant la froideur.

---

*Des Gouttes en general.*

C H A P. XXXIII.

**I**L y a plusieurs sortes de Gouttes , dont chacune prend son nom de la partie ou elle est attachée: comme la Goutte des Mâchoires , qu'est appelée *Siagonogre*, Celle du col, *Trachilogre*, Celle de l'espine du dos , *Rhachisagre*, Celle des espauls, *Omogre*, Celle des ioinctures des Clavicules, *Cleisagre*, Celle du coude , *Pachisagre*, Celle des mains, *Chiragre*, Celle de la cuisse , *Ischie*, Celle du genoüil, *Genugre* & *Gonogre*, Celle de la hanche, *sciatique*, & celle des pieds *Pod-*

*dagre*. Outre toutes ces Gouttes il y à la *Crampense* , & l'*Archetique* , lesquelles quelquesfois ces deux-la attaquent vne partie du corps & quelquesfois tout le corps , estant causées le plus souuent de rheumatiques.

Les Gouttes sont causées de plusieurs choses , comme d'abondance de sang colerique , d'abondance d'humeurs phlegmatiques & d'une nourriture continuelle de viandes chaudes & moites , qui fait resentir sur l'âge des douleurs par toutes les jointures , & pareillement elles sont causées de rheumatiques.

On connoist l'origine des Gouttes, en ce que celle qui provient d'abondance de sang , on y void inflammation sur la partie, & les veines paroissent presque toutes & pour remedier à celle-la, il faut faire evacuation de sang par la saignée , & nourrir le malade avec viandes & breuvages rafraichissans. Celle qui



proüient de phlegme, attaque volontiers les gens âgées, leur faisant ressentir de grandes douleurs, enflant la partie affligée, tantost sans inflammation & tantost avec inflammation, & tient volontiers compagnie au malade iusques à la mort. Les remedes pour soulager le malade sont les anodins, comme le pain blanc avec le lait, & le blanc d'œuf battu avec l'huile d'oliue & autres remedes semblables.

Quant la Goutte vient de Rheumatique, on le connoist, en ce que la teste est pesante & tremble presque tousiours, & le malade sent descendre de son cerueau les humeurs entre les deux espaules, puis courir par tout le corps, principalement le long des vertebres & par tout le dos, mesme iusques dedans la moëlle, & attaquant les iointures, y engendrent de certaines petites bocettes, lesquelles il semble aduis qu'elles soient remplies de plastre, rendant

les pieds & les mains tous contre-faits.

La Goutte qui vient de colle, est reconneuë, en ce que la douleur est insupportable, les nerfs se retraignans & seichans, & le lieu où est la Goutte est d'un rouge mêlé de jaune. Celuy qui en est affligé, iette quantité de superfluités colériques par le fondement, & mesme quelquesfois la Goutte s'apostume, iettant vne certaine humeur gluante. Or à telles Gouttes les anodins y sont encore tres excellens.

---

*Des Gouttes Archetique & Crampeuse,  
& de leurs remedes.*

## CHAP. XXXIV.

**L**A Goutte Archetique, s'accompagne volontiers de la Crampeuse, comme estant engendrées presque d'une mesme chose

chose & estans toutes deux tres-insupportables rendent toutes deux les membres contrefaits par leurs malignitez, & détruisant les humeurs substantielles qui les nourrit, ostant par ainsi leur puissance de mouuoit & trauailler, seichant & closant les mains en les rendans difformes, par leurs nœuds & boces, c'est pourquoy on y doit remedier le plus promptement que l'on peut, car lors que telles gouttes sont inueterées elles sont tres difficiles à guerir, & principalement lors que la matiere est conuertie en nœuds & boces. Or la maniere de les guerir est telle.

Il faut, que le malade s'entretienne dans vn bon regime de vie, ne faisant excès, n'y de trop boire n'y de trop manger, & s'abstenir des viandes chaudes, comme sont Ails, Oignons, Poivres & leurs semblables, comme aussi, des viandes phlegmatiques; comme soit

le Porc & les Poissons, & pareillement le jeu de Venus y est tres contraire, mais la chasteté & l'abstinence ayde fort à leurs guerison. En outre il faut faire suer le malade, luy donnant demy verre d'eau de chardon benit, quatre gouttes d'huile de Gajac, puis appliquer sur les douleurs de l'onguent suivant.

Prenez huile d'olive, blanc d'œuf & vrine, autant de l'un que de l'autre, puis battez le tout ensemble jusques a la reduction d'onguent, lequel appliquerez sur le lieu douloureux, & au bout de six heures reïterer l'application dudit onguent.

Deux iours apres la sueur, il faut purger le malade avec la Pillule Royale ou avec le sel d'Antimoine selon son âge & sa force & pour ce faire voir le chapitre 7.

*Des Gouttes Podagre & Chyragre, & autres, & de leurs remedes.*

CHAP. XXXV.

**L**A Goutte Podagre & la Chyragre, s'accompagnent volontiers comme procedante d'une mesme humeur; comme aussi la Pachisagre, & la Gonagre & la Rhachisagre. Il faut considerer, que telles Gouttes; ne prouiennent que d'une chaleur non naturelle, causée par les efforts de l'acte venerien, c'est pourquoy les Chastrez en sont exempts & les femmes non steriles, pareillement, à cause de leurs purgations naturelles.

Pour guerir vn malades des Gouttes que ie viens de nommer, il faut premierement considerer son aage & en quel temps elle est venue; car

s'il est ieune & quelle ne soit pas inueterée , il sera gueri en peu de temps : mais si le malade est vieux, il est tres-difficile à guetir, veu que l'on ne peut pas medicamenter les vieilles gens comme les ieunes.

Il faut encore remarquer, que la Lune estant l'Astre qui domine sur les humeurs aqueules, & qui regle la plus part des maladies , il faut choisir sa force pour purger les Goutteux , car lors la nature des creatures est plus en vigueur, & par consequent moins en danger de s'affoiblir, & principalement en la Lune d'Avril & de May, dans lesquelles Lunes, les purgations sont tres-salutaires, c'est pourquoy, pour la cure des Gouttes, il faut commencer à purger le malade au huietieme de la Lune d'Avril iusques au vingt-vn, & depuis le vingt vn iusques au premier iour de May, il faut frotter le malade avec le beure de Saturne, mesme iusques au huietieme.

me de May , que l'on doit recommencer à purger le malade , iusques au vingt vn dudit mois , puis on pourra refrotter le malade huit ou quinze iours consecutifs avec ledit beure de Saturne , puis on ne fera plus rien au malade , si ce n'est a la necessité , car l'Esté , l'Automne & l'Hyuer ne sont point propre pour medicamenter les Goutteux. Toutesfois , dans la rigueur de leurs douleurs on les pourra frotter avec le beure de Saturne , ou appliquer sur leurs douleurs quelques anodins , comme sont le pain blanc , le lait & le Saffran ; comme aussi , le blanc d'œuf battu en huile d'oliue & autres semblables.

Si en cas que le malade ne soit point gueri de la premiere année , il faut l'année suivante recommencer à le repurger dès le huitiesme iour de la Lune de Mars & finir au vingt-vn , puis le frotter avec le beure de Saturne iusques au huitiesme d'A-

vril , puis recommencer la purgation iusques au vingt-vn dudit mois & le frottement du beure de Saturne iusques au huietieme de May & la purgation , depuis le huietieme dudit mois iusques au vingt-vn, puis recommencer le frottement dudit beure de Saturne , iusques au huietieme de Iuin , & dans le temps que l'on medicamente le malade, il faut qu'il face diete , ne mangeant que quelques choses legeres , & qu'il s'abstienne de trauail & du ieu d'Amour. Or la purgation doit estre composée de la sorte.

Prenez, Ialap, quatre onces, Maïne d'Encens, trois onces, Sené & Roses de prouins de chacun deux onces, Cristal mineral vne once, puis faire le tout infuser dans seize verres de vin cleret l'espace de quatre fois vingt-quatre heures à froid dans vn vaisseau qui soit bien bouché , & passer le tout par vn linge, puis mettre la coulature dans vne



bouteille de verre qui soit bien bouchée & en donner au malade tous les matins vn verre , & s'il ne peut resister aux purgations on luy pourra donner quelque iour d'interuale, mais c'est a la necessité.

---

*Des Gouttes Sciaticques & Ischise,  
& de leurs remedes.*

C H A P. XXXVI.

**L**A Goutte *Sciaticque*, est vne douleur qui vient aux hanches, qui quelquesfois s'attaquent à vne seule, & quelquesfois à toutes deux, & la douleur est plus grande lors qu'elle est a la hanche senestre qu'à la droite à cause que par droit de nature la senestre n'a pas tant de chaleur que la droite, & par consequent ne peut pas si bien diuertir l'humeur qui cause la douleur.

Or la Goutte Sciaticque est causée de deux choses , sçauoir d'vne humeur gluante qui s'assemble au creux de la hanche qui faisant res sentir la douleur iusques au gras de la jambe, mesme iusques au talon & mesme iusques au petit doigt du pied. Elle est aussi causée , d'un sang meslé avec colle rouge , qui fait res sentir la mesme douleur. Or on reconnoist la cause de l'vne & de l'autre, en ce que celle qui vient d'humeur glaante , ne fait rien paroistre , mais celle qui proüient de sang & de colle rouge , fait paroistre vne inflammation , c'est pourquoy la saignée de la Saphene du costé affligé y est tres-bonne faite selon les forces du malade.

Pource qui est de celle qui vient d'humeur gluante, il faut purger le malade avec la medecine cy deuant enseignée au Chapitre des Gouttes Podagres & de la mesme façon, mais il ne faut pas froter la Sciatiq

que avec le beure de Saturne , mais appliquer sur son lieu douloureux vne emplastre composé de la sorte.

Prenez Galbanum & Encens , de chacun deux onces , que dissoudrez dans suffisante quantité de fort vinaigre auprès du feu , puis adiousterez parmy quatre onces de fiente de Bœuf toute chaude, & ferez de toutes ces choses vne emplastre que vous appliquerez chaudement , & la relevant tous les soirs la rappliquerez le plus chaudement que faire se pourra & continuant iusques à parfaite guérison.

Quant a la Goutte de la cuisse que l'on appelle *Iscie*, elle vient de mesme que la Sciatique , mais la douleur ne passe point le genoüil & le jaret , & se guérit avec le mesme emplastre que la Sciatique , & il faut donner au malade quelque purgation.

De la Paralyfie, & de ses  
remedes.

CHAP. XXXVII.

**LA** Paralyfie, est vn accident de nature, qui petit à petit oste le mouuement des sens, lequel accident prouient quelques fois d'une trop grande abondance d'humeurs, comme aussi d'une trop grande chaleur. ou de quelques coups que l'on peut auoir receu.

Il faut considerer, que celle qui vient d'abondance d'humeurs; est guerrie par les purgatifs, celle qui vient de chaleur par les rafraichissemens & celle qui est causée de coups ou blessures est tres difficile à guetir.

Le Paralytique affligé d'humeurs, doit estre purgé avec vne forte Pilulle Royale ou avec vingt

quatre ou trente grains de sel d'Antimoine de deux iours l'un , trois fois consecutifs , puis le faire suer trois iours consecutifs dans des Hiebles & le quatriesme le répurger , & le cinq & sixiesme iour le laisser en repos , & si le mal ne diminue , il faut reïterer la sueur & mesme les purgations s'il en est necessaire, mais il faut prendre garde aux forces du malade , lequel dans sa maladie , il faut qu'il boiue à sa soif de la ptisanne composée de la sorte.

Prenez Sassafrax, vne once, Sassa pareille , Hermorac , de chacun deux onces , Rêglisse , trois onces , puis faire le tout bouillir dans cinq pots d'eau , iusques à la consommation du tiers , il faut pareillement prendre garde que le malade n'ait froid.

2. Pour ce qui est de la Paralyse qui vient de chaleur , il faut que le malade boiue à sa soif de la ptisanne composée de la sorte,

Prenez racine de Dent de chien & feuilles d'Alleluya, de chacun vne poignée, quatre racines de Chicorée sauuage, Christal mineral vne once, Reglisse trois onces, puis faire le tout bouillir dans quatre pots d'eau, tant qu'il n'en reste que la moitié, & purger le malade avec quatre onces de Mirabolans, & le frotter avec l'onguent qui s'ensuit.

Prenez quatre petits chiens, lesquels escorcherez & viderez & hacherez bien menus. puis prendrez vne esculée de vers de terre & autant de limaçons rouge, & mettrez le tout bouillir dans vn pot d'huile d'oliue, avec deux pots de vin & le tout ayant bien bouilli, en frotterez les parties paralytiques aupres du feu.

Ceste huile est aussi fort excellente pour les membres paralytiques des petits enfans, soit de chaud ou froid, les frottant deux fois par iour aupres du feu selon la necessité du mal.

mal. Elle est aussi fort singuliere pour soulager les nerfs qui ont esté blessés.

---

*Du tremblement de teste ,  
& de ses remedes.*

C H A P. XXXVIII.

**D**E tremblement de teste , est vne espee de Paraly sie , prouenant de la foiblesse des nerfs du col , lesquels ont la charge de gouverner le mouuement de la teste , tant pour la hausser que pour l'abaisser : Or cette maladie prouient quelquesfois d vne mauuaise complexion & quelquesfois du deffaut des esprits , qui laissant les membres , se retirent au cœur , faisant vne preparation d vne Paraly sie generale de tous les membres du corps.

Ceux qui sont affligez de cette

maladie, sont assoupis & dorment beaucoup en tremblant, duquel tremblement il s'en engendre vne froideur, laquelle étoupe & retrainit tellement la substance des nerfs, que la vertu sensible ne les peut transpercer pour leur donner leurs mouuemens naturels.

Cette maladie se guerit avec les mesmes remedes que la Paralyfie froide.

---

*De la Litargie, & de ses  
remedes.*

CHAP. XXXIX.

**L**A Litargie est vne maladie qui ne vient iamais de soy-mesme, mais bien d'autres maladies, comme de la Fièvre, qui cuisant & faisant bouillir le phlegme, le fait monter iusques dans la chambrette de la teste, dans laquelle



se forme l'apostume, laquelle se connoist par ses signes ainsi que les autres maladies.

Les signes de la Litargie sont que la personne qui en est attaqué, à vne fièvre continuë, son vrine est trouble & épaisse, son nez, ses pieds & ses mains sont fort froids, ses yeux sont abatus, & à vn faux sommeil, & quand l'on l'appelle à grand peine respond il, & s'il respond c'est follement, il ne peut guere se tenir sur chaque costé, c'est pourquoy il se tourne tantost d'un costé & tantost d'un autre.

Il faut remarquer, que quant vn Litargique vient en frenesie, c'est bon signe, mais quand vn Frenetique tombe en litargie, c'est signe de mort. Si vn Litargique éternuë, c'est bon signe, mais si en dormant il tremble & mouue les bras, c'est mauvais signe. Or les remedes pour la Litargie, sont de la sorte.

Il faut premierement mettre le

malade en vn lieu fort clair & parler haut autour de luy , pour luy corrompre le faux sommeil que la nature de la maladie prouoque. Il faut pareillement le tirer par le poil , & luy ietter souuent de l'eau froide sur la face, & luy frotter souuent la plante des pieds.

Il luy faut pareillement donner souuent des Clysteres rafraichissans & luy faire souuent sentir quelques choses puantes, comme de la sauate ou cornes brûlées, afin de luy faire odorer la fumée , & luy donner quelque chose pour le prouoquer à esternuer , comme est l'Elebore blanc en poudre, le Tabac & autres choses semblables. Il luy faut aussi bien bander la teste.



---

*De la Frenesie , & de  
ses remedes.*

C H A P. XXXX.

**L**A Frenesie, est vne apostume du cerueau, causée d'une colle rouge eschauffée de sa nature, laquelle encore eschauffée par la fièvre est augmentée & quelquesfois la fait diminuer.

Il y a vne autre espece de Frenesie, causée d'une mauuaise matiere de l'Estomach, dont les vapeurs montent iusques au cerueau & cette Frenesie est appellé Afrenesie.

Les signes de la Frenesie sont, que le malade à tres-grand soif, & à la langue seiche & noire, grin ce les dents & mouue fort souuent les yeux & la teste, parle comme vn fol, ayant l'esprit troublé, se veut

souuent leuer du liēt , puis tantost pleure & tantost rit, & veut mordre ceux qui le gardē , parle & crie souuent & veille continuellement. Or pour remedier à ce mal, il faut mettre le malade en vn lieu obscur ou il n'y ait aucunes peintures ou figures, & faut que ceux qui le gardent ne parlent que fort peu & ne respondent aux folies du malade , il luy faut lauer la teste avec du vinaigre tiede , & luy bien bander , & luy donner trois fois par iour de bon consommées & vn œuf fraistous les matins & non autre chose. Quant à la boisson, il luy faut donner de la ptisanne rafraischissante. Il luy faut tirer enuiron plain la coquille d'vn œuf de sang de la veine du front & tascher de le faire dormir , luy frottant pour ce sujet les tempes & le front de jus de Pauot & de Laiētues, puis luy donner vne bonne medecine composée de la sorte.

*Prenez, Sené trois dragmes, Anis*

veſt vne dragme, Catholicum ſimple vne once, puis faire le tout infuſer douze heures dans ſuffiſante quantité d'eau de fontaine, & mettre dans la coulature vne once de ſirop de Roſes paſſes.

Après auoir fait toutes ces choſes, ſi le malade eſt trois iours ſans dormir on n'y doit guere auoir d'eſperance.

---

*Des Fieures interminantes,  
& de leurs remedes.*

CHAP. XXXVI.



Les Fièvres interminantes, ſont cauſées le plus ſouuent d'une ſimple humeur pourrie, qui rend le corps du malade peſant & froid, avec vne douleur de teſte & vn gouſt fade faiſant renoueller l'accées tous les iours, & meſme quelquesfois il redouble. Or les remedes ſont tels.

Faut purger le malade selon sa force, avec cirop de Roses, sçauoir quatre onces aux robustes delayés en eau & trois à ceux de petite complexion & aux enfans deux onces. Il est aussi necessaire de seigner le malade apres la medecine par la veine Sephalique droïcte selon sa force & n'attendre pas l'éuanoüissement, car telles Fièvres ne demandent pas d'estre debilitiez tout à coup, car la foiblesse causeroit au malade vne Ethisie, c'est pourquoy il les faut guerir petit à petit, reïterant la prise du cirop cy-dessus dit de trois iours l'vn & non la saignée: mais il faut que le malade boiue & mange peu, le vin trempé avec l'eau n'est pas mauuaise.



*Des Fièvres quarte, tierce & lente,  
& de leurs remedes.*

## C H A P. XXXXII.



Vantitez d'Authent̃s  
ayant escrit des Fié-  
vres tremblantes, ont  
rapporté qu'elles sont  
causées d'vn déregle-  
ment d'humeurs, qui fait vne bille  
noire, c'est pourquoy Asclepiades  
ordonnoient aux fiévreux vn si au-  
stere regime de vie, qu'il defendoit  
de manger tout à fait, & la pluspart  
des Galeristes de ce temps ordon-  
nent de fortes seignées souuent rei-  
terées, metode qui selon mon sens  
devroit estre reiettée, puis que l'ex-  
perience nous fait connoistre, que  
les Fièvres quarte, tierce & lentes  
viennent d'humeurs qui refroidit  
la nature, c'est pourquoy il est ne-

cessaire de donner au fievres des remedes chauds, & non des remedes rafraichissans & des saignées; car le rafraichissement des remedes joints avec le refroidissement de la nature & les saignées reiterées, causent le plus souuent vne Hidropisie ou vne Ethisie, ou bien la mort. Or les veritables remedes pour telles Fièvres sont tels.

Pour les Fièvres quarte & tierce, il faut purger le malade le iour de deuant son accez avec vne Pilule Royale prise le matin a jeun dans vn morceau de pōme cuite ou dans le jaune d'un œuf, & aubout d'une heure que l'on l'a prise il luy faut donner vn bon boüillon & le faire tenir au liēt, puis le iour de l'accez dans le temps du frisson il faut luy donner vne ou deux onces de Mitridat delayé dans vn verre d'eau de Chardon benit & le bien couvrir & reiterer la mesme chose trois fois consecutifs, sçavoir la Pilule le iour de deuant l'accez.



& l'autre remede le iour de l'accez, comme i'ay desia dit. Faite de la Pillule Royale, on pourra prendre demie once de poudre de lalap que l'on fera infuser dans vn verre de vin blanc l'espace de vingt-quatre heures sur cendres chaudes, puis passer le tout par vn linge, dont la coulature est vne excellente medecine pour telles Fièvres: estant prise comme vne medecine.

Pour ce qui est des Fièvres lentes, il n'est point necessaire de donner au malade de l'eau de chardon benit ny de Mitridat, mais la Pillule Royale ou la medecine cy dessus nommee y sont tres salutaire, toutes-fois il ne faut pas reïterer souuent, mais deux fois suffit, car le plus souuent les Fièvres lentes viennent d'une debilité de nature. c'est pourquoy la bonne nourriture au malade luy est tres-bonne.

Pour les petits enfans qui ont les Fièvres quartes ou tierces, on les

peut purger, leur donnant trois onces de cirop de Roses delayées en eau le matin a ieun, & leurs appliquer sur les poignets vne composition faite de la sorte.

Prenez vne bonne pincée de fuye de cheminée, autant de sel & deux bonnes testes d'Ails, puis ayant pilé le tout ensemble, on l'appliquera sur le poux à tous les deux bras laissant ledit medicament quinze iours.

On peut pareillement appliquer des feuilles de Sauge de la mesme façon.

---

*Des Fièvres chaudes & continuës ;  
& de leurs remedes.*

## CHAP. XXXXIII.



Es Fièvres chaudes, sont causées de l'abondance d'un bon sang, qui se tourne puis apres en pourriture, engendrant

drant vne humeur cacochyme. Or  
il faut les guerir de la sorte.

Premierement , il faut faire au  
malade vne ptisanne composée de  
la sorte.

Prenez racines d'ozeille & de  
Chiendent de chacun vne poignée,  
vne esculée d'orge, trois racines de  
Chicorée sauvage, & trois onces de  
Reglisse, & le tout estant bien laué  
& les racines decoupées, il faut  
tout mettre dans vn pot de terre  
neuf, avec quatre pots de bonne  
eau, & faire le tout boüillir tant  
qu'il ne reste plus qu'ennuiron trois  
pots de ptisanne, de laquelle en don-  
nerez a boire au malade peu & sou-  
uent.

Le soir mesme de la maladie, il  
faut donner au malade vn lauement  
composé de la sorte.

Prenez, Mauues, Guimaues,  
Viollettes de chacun vne poignée,  
Mercurial demie poignée, puis faire  
le tout boüillir dans suffisante quan-

tité d'eau , & mettre dans la coulature , deux onces de miel commun demie once de moëlle de Casse & le poids d'un escu d'or de Chrystal mineral battu.

Le lendemain au matin , faut tirer au malade environ douze ou seize onces de sang du bras droict, & le soir luy reïterer le laüement.

Le iour de crise qui est le troisieme il ne luy faut rien faire , mais le quatriesme , il faut reïterer la saignée à l'autre bras , & au bout de deux heures luy donner vn laüement , & le soir encore vn autre , & le cinquiesme iour il ne luy faut rien faire , mais le sixiesme si la Fièvre continuë , faut donner au malade vne medecine composée de la sorte.

Faut faire infuser en suffisante quantité d'eau de fontaine , trois dragmes de Sené, vne dragme d'Anis vert , vne once de Catholicum simple , puis adjouster dans la coulature , vne once de cirop de Roses

passes , & le soir luy tirer enuiron douze onces de sang du pied droict Le septiesme iour , il ne luy faut rien faire , mais le huiëtiesme il le faut purgèr avec la mesme medecine , puis le soir luy donner vn lauement. Le neufiesme iour il faut donner au malade vn lulep composé de la sorte.

Faut prendre vn bon verre d'eau de Chardon benit , dans laquelle vous delayerez deux dragmes de confectiõs d'Hiacinte & vne dragme de confectiõ d'Alkermes. Le dixiesme iour si la Fièvre est violente, il faut tirer au malade huiët ou douze onces de sang du bras au matin & à midy luy donner vn lauement & si la fiévren'est beaucoup diminuée dès le soir mesme , il luy faudra retirer huiët ou dix onces de sang du pied droict Les onze, douze, treize, quatorze & quinziesmes iours il ne faut rien faire au malade, que de luy donner quelques laue-

mens, & si le seiziesme iour le malade n'est guarý, il luy refaut donner vne medecine le dix-sept, vn lauement, le dix huiet vne saignée au bras le dix-neuf, vn Iulep. puis s'il n'est guery, il ne le faut plus tourmenter : mais tous les remedes qui luy sont necessaires, n'est que des lauemens de fois & d'autres, lors que la necessité le requiert.

Pour ce qui est des petits enfans, il leur faut donner des lauemens composées de la sorte.

Prenez, Mauues, Violetes, Chicorée sauuage, de chacun vne poignée, bouillies en petit laiët, & mettë dans la coulature vne once de miel commun, en les reïterant. Et pour les purger, il leur faut donner deux onces de cirop de Roses delayées en eau, & les saigner quelquesfois si l'on peut.

Pour ce qui est de la nourriture des fièvreux, il leur faut donner de bons œufs frais & de bons consom-

mées, faits avec le veau & la volaille, & lors que le malade commence à se guerir, il faut qu'il mange peu & souvent, demeurant sur son appetit; car en mangeant trop à la fois, cela cause vne indigestion, qui fait bien souuent retomber malade.

---

*Des Fièvres Pestilentes, & de  
leurs remedes.*

CHAP. XXXIV.

**L**es Fièvres Pestilentes sont d'ordinaire dans leur commencement semblables aux autres Fièvres, si ce n'est que quelquesfois qu'ils viennent lentes dans leur commencement, augmentant de petit à petit iusques à ce que la rigueur de la fièvre & la malignité des esprits suffoque le malade. Or

on peut connoistre telles fièvres par les signes qui s'ensuiuent.

Premierement, le malade est fort assoupi, ayant le poux dereglié, les yeux sortans hors de la teste avec vn regard estincellant, & vne senteur fade.

Pour guerir telles fièvres, il faut donner au malade vn bon verre d'eau de chardon benit, dans lequel y soit dissoud vne demie once de bon Orvietan ou de vieux Teriaque de Venise, ou du Mitridat, puis le bien couurir pour luy prouoquer la sueur & le diuertir pour l'empescher de dormir.

Le lendemain, si le malade à vne douleur de teste, il luy faudra tirer enuiron dix huiet ou vingt onces de sang, si les forces le permettent du bras droict, & s'il n'est pas libre du corps, il luy faudra donner vne medecine composée de la sorte.

Prenez, Sené cinq dragmes, Rubarbe vne once, que terez infuser en



suffisante quantité d'eau sur cendres chaudes l'espace de douze heures, & mettre dans la coulature trois ou quatre onces de cirop de Roses, & si la fièvre ne diminuë pas, il faudra reïterer l'eau de chardon benit & la dose de l'Orvietan, continuant trois iours consecutifs si la necessité le requiert, & donner tous les iours au malade des lauemens d'vrine, dans lesquels il faut delayer du suc ou cirop d'Hicble, & s'il paroist quelques bibons de peste en quelque partie du corps, il faut bien se garder de saigner le malade; car la saignée luy pourroit faire r'entrer les bibons dans le corps, luy causeroit par ainsi la mort: mais lors que l'on void quelques bibons de peste enflammé, il est necessaire d'y prendre garde, pour le percer lors qu'il en sera temps & n'attendre pas qu'il soit tout à fait meur, car en attendant ce temps la, il pourroit creuer par dedans le corps & par ainsi faire mourir le malade.

Pour ce qui est des petits enfans, on leur peut donner le poids d'un escu ou demi escu d'or d'Orvietan, ou de Theriaque ou de Mitridat delayé dans un verre d'eau de chardon benit, les tenant bien couuert, afin de les faire suer, & reïterer tous les iours si la necessité lerequiert.

Pour faire sortir l'air de la Peste d'une maison, on n'a qu'à fermer toutes les portes & fenestres, puis brusler dans chaque chambre quantité de Genièvre, & pour dissiper l'air de la maladie qui pourroit estre dans les hardes, on n'a qu'à les estendre sur les perches dās les dites chambres pour receuoir la fumée, & quant aux cendres qu'il reste dudit Genièvre, il faut en lessiuier le linge.

Il faut remarquer que ceux qui sont parmy les pestiferées se peuvent preseruer, prenant tous les matins à jeun gros comme vne Febye d'Orvietan ou de Theriaque, & porter sur le coeur vne poignée d'Angelique.

*De la Pierre, Gravelle & autres retentions d'urine, & de leurs remèdes.*

CHAP. XXXV.

**T**outes les retentions d'urine, ne prouiennent que d'une chaleur de reins, qui eschauffant les vretaires, engendre quelquesfois un phlegme, lequel s'époissant dans la vessie & ne pouvant passer par le milieu des muscles Spincter, fait souffrir au patient une douleur insupportable. Et mesme quelquesfois les vretaires estant eschauffées, il se forme un certain sable menu comme cendre, qui naturellement une petite quantité se joignant ensemble, forme une petite pierre, qui de Lune en Lune s'engrossit; formant au bout d'un temps une grosse pierre, laquelle par son acrimonie

eschauffe tellement les reins, qu'elle y engendre comme vn rocher abondant en pierres, & mesme excite la nature de reduire l'humeur du fiel en pierres, c'est pourquoy, il est necessaire de remedier à telles maladies le plus promptement que l'on peut, & les remedes sont de la sorte.

Il faut premierement donner au malade tous les matins à jeun vn verre d'eau de saxifrage, ou à son deffaut de l'eau de Persil, dans laquelle il faut mettre cinq gouttes d'huile d'Embre & continuer iusques à parfaite guerison. Il faut pareillement appliquer sur les reins & sur le ventre des estuues composées de la sorte.

Prenez, Berles, Creson & mouffe de Pomier, de chacun deux poignées, & vne demie esculée de graine de Lin pillé, puis faire le tout bouillir dans suffisante quantité de lait, & lors que le tout aura bica bouilli on le mettra dans deux sa-

chets, lesquels il faut appliquer l'un sur les reins, & l'autre sur le petit ventre & laisser reposer toute la nuit le malade avec lesdits sachets lesquels ferez reschauffer le soir ensuiuant dans le lait qui est resté, & le rappliquerez au malade comme deuant & reïtererez la mesme chose le soir d'apres; mais passé la troisieme nuit, lesdites estuues ont perduës leurs forces; c'est pourquoy il en faut faire d'autre de la mesme façon. Il faut aussi donner au malade des lauemens composées de la sorte.

Prenez, Chicorée sauvage, Pimpinelle, Violettes, Parietaire, de chacun vne poignée & faire le tout bouillir dans suffisante quantité d'eau, puis mettre autant d'vrine que d'eau pour faire le lauement, & mettre dans la coulature deux onces de miel Mercurial & vne once d'essence de Terebentine, & reïterer l'ouuenç lesdits lauemens; lesquels sont tres salutaires.

*Des menstres retenues & suffocations  
de Matrice, & de leurs remedes.*

CHAP. XXXXVI.



A retention des menstres  
est causée d'une mauuaise  
disposition de la matrice,  
laquelle arrestant le sang menstrual,  
cause la ruine des trois facultez, qui  
sont, animal, vitale, & naturelle,  
estant par ainsi l'origine de presque  
toutes les maladies des femmes,  
c'est pourquoy il y faut remedier le  
plus promptement que l'on peut;  
qui est de la sorte.

Premierement, il faut purger  
la malade avec vne forte Pillule  
Royale, ou bien la medecine sui-  
uante.

Prenez, S ené deux scrupules sa-  
riette demie once, graine d'ortie vn  
scrupul puis faire le tout infuser  
dans

dans vu-verre de vin blanc l'espace de douze heures, & mettre dans la coulature vne once de cirop d'Hieble. Et dès le soir mesme donner à la malade trente gouttes d'huile d'Embre dans de l'eau de Canelle, ou eau de vie, puis le lendemain sur le soir ou après desjuner, tirer de ladite malade douze ou seize onces de sang du pied droict le plus ou moins, selon ses forces, & si en cas que les menstruës ne viennent point, il faudra reïterer les mesmes choses deux ou trois fois consecutifs, puis laisser faire la nature: mais il faut prendre garde, qu'au lieu de retention de menstruës, que ce ne soit grossesse; car tels remedes feroient mourir l'enfant.

Quant aux suffocations de Matrice, elle sont causées des vapeurs qui montantes au cerueau, font quelquesfois troubler la personne, qui fait que les vnes content des sonnettes, les autres rient éperdument

& sans sujet, les autres sont insensées, les autres se veulent precipiter dans des puits, les autres sont transportées de couroux contre chacun, les autres craignent toutes choses mesme iusques au viures craignans de mourir, & quoy qu'ils ayent enuie de manger ils ne veulent pas, endurant la faim, craignant la mort.

Les vapeurs malignes de la Matrice, ayans communication au cœur par les arteres Spermatiques & Hypogastriques, causent des évanouïssemens, des syncopes & vne priuation de la respiration & du poulx, qui cause bien souuent d'autres maladies.

Or les remedes sont de donner à la malade vne medecine comme elle est cy-deuant escrete, & tous les soirs cinq gouttes d'huile d'Embre dans vn demi verre de vin rouge le plus chaudement que l'on peut, & la faire coucher.



Si celle qui est affligée de suffocations de Matrice est troublée, il la faudra traiter comme vne melancolique & pour ce faire, voyez le Chapitre 23.

---

*Des Hemorroides, & de leurs  
remedes.*

C H A P. XXXVII.



LA nature se voulant soulager, fait d'elgerger des veines Hypogastriques & Hemorrhoidale vne superfluité de sang qui purgeant la plethore & la cacochymie exemptent le corps de quantité de maladies. Toutesfois, quand le flux Hemorroïdal vient trop abondamment, il cause vne grande douleur aux reins & au fondement, avec vne debilité de nature, c'est pourquoy il est necessair de le rétraindre non tout à coup

mais petit à petit , ce que l'on peut faire , mettant dans vn réchaud plein de feu de l'Encens, & que le malade en reçoive la fumée par le fondement Et si le flux ne s'arreste pas , il faut mettre avec le doigt environ la pesanteur de cinquante grains de sel d'Antimoine dans le fondement , continuant deux ou trois fois consecutifs ou plus si la nécessité le requiert.

Quand le flux hemoroidal est retenu contre sa nature ; il cause de grands accidens, comme la Polmonie, la Melancolie , & l'Hydropisie ou les Hemorroides ont accoustumées de paroistre , puis appliquer la ventouze dessus pour tirer le sang, ou bien sans faire des scarifications , il faut appliquer quatre ou cinq san suës sur le fondement , & donner au malade vne bonne medecine pour luy décharger les reins.

*Des douleurs de ventre & de l'Estomach,  
& de leurs remedes.*

C H A P. XXXXVIII.



Es douleurs de ventre & de l'Estomach, sont causées de ventositez, d'Apostumes & d'humeurs chaudes ou froides.

La douleur qui est de ventositez est reconnuë, en ce que les rots sont grands bruit en sortant de l'estomach n'ayant aucun goust, mais toutesfois leur sortie allège grandement le malade.

Celle qui vient par apostume est reconnuë, en ce que le malade à la fièvre, avec vne mauuaise digestien qui le fait estendre, & vne ardeur & pointement à l'estomach.

Quand à la douleur qui vient de chaleur, les rots sont chauds & deu-

castre, & le malade à vne mauuaise acrimonie à la bouche, qui luy cause vne amertume, son vrine est passe, les viandes delicattes qu'il mangeluy laissent vne ardeur dans la bouche & il digere fort bien les grosses viandes, & les excremens qu'il fait sont colairiques.

Pour ce qui est de la douleur causée d humeurs froides, le patient à le ventre dur & vomit quantitez de phlegmes, les rots sont aigres & les viandes de dure digestion luy sont contraires, mais les delicates luy sont bonnes.

Pour les douleurs d'estomach causées de ventositez, il faut prendre graine de Fenouil & d Anis de chacun vne once, que battrez & mettrez dans vne bouteille de verre, dans laquelle vous y mettrez huit onces d'eau de vie, & la boucherez bien avec de la cire, puis en donnerez tous les matins à jeun au malade demie once, en continuant.

Outre cela , il faut purger le malade avec vne forte medecine & ne le laisser point manger.

A la douleur causée par apostume , il faut donner au malade trente ou quarante gouttes d'essence de Terbentine le matin a ieun & le soir en se couchant , dans vn verre d'eau de Pimpinel ou d'eau de Persil , & luy donner de bons lauemens & vn vomitif pour provoquer a rompre l'apostume , puis apres , luy donner deux bonnes medecines pour faire éuacuer le pus qui pourroit rester dans les boyaux.

A la douleur causée de chaleur , faut tirer seize onces de sang du pied droict , plus ou moins au malade selon ses forces , & luy donner à boire d'vne ptisanne composée de Chienident, Chicorée sauvage , racine d'Oseille & Alleluia de chacun vne poignée , bouillie dans vn pot de terre neuf , avec trois pots d'eau iusques à la consommation du tiers , & luy donner tous

les matins a jeun, quatre iours consecutifs deux verre d'eau de Nenu-phar ou Lis d'Estam, puis mettre sur son estomac le suc & le marc de Lombarde, puis luy donner vne medecine composée de la sorte.

Prenez, *Sené* demi once, *Polipode* deux scrupules, *Roses de prunins* deux dragmes, puis faire le tout infuser dans suffisante quantité d'eau l'espace de douze heure, & mettre dans la coulature deux onces de cirop de chicorée, puis au bout de trois iours reïterer la mesme medecine, & luy donner de bons lauemens de jour à autre, composées de la sorte.

Prenez, *Maures*, *Guimaures*, *Laituës*, *Chicorée sauvage*, *Bouroche*, & *Buglose*, de chacun vne poignée, & mettre dans la coulature deux onces de miel Mercurial.

Quand à la douleur causée d'humeurs froides, l'eau de vie avec l'*Anis* & le *Fenoüil*, comme i'ay des-jà enseigné, aux douleurs causées de

ventositez , prise le matin à jeun & le soir en s'en allant coucher , au poids de demie once à chaque fois y est tres-salutaire , comme aussi la Medecine composée de la sorte.

Prenez , Sené deux scrupules, Anis vert demie once , Roses de provins vne dragme , lalapen poudre le poids d'un escu d'or , puis faire le tout infuser dans vn verre de vin blanc l'espace de vingt quatre heures dans vn vaisseau qui soit bien bouché , & reïterer la mesme Medecine deux fois la semaine.

---

*Onguent miraculeux pour toutes  
plazes & blessures.*

## CHAP. XXXIX.

**P**renez , Galbanum & Opopanax , de chacun vne once, Ammoniac & Bdellion , de chacun deux onces , lesquels ferez

infuser en suffisante quantité de fort vinaigre sur cendre chaude l'espace d'une nuit, puis faire le tout cuire sur le feu iusques à ce que le vinaigre soit tout écarbouli, en remüant tousiours fort & ferme avec vne spatule, puis ferez le tout passer par vn linge grossier, pour oster les ordures, mettant la coulature dans vn bassin de cuivre, y adioustant dedans, huile d'Oline deux livres, & Cire neufue vne liure, que ferez fondre encore ensemble, & la Cire estant fondue, il faut mettre petit à petit vne liure de Litarge d'or battue & puluerisée, puis faire le tout bouillir ensemble, en remüant fort & ferme avec la spatule, tant que le tout se mette en vne masse, prenant garde qu'il ne s'éuente, & adiouster dedans les poudres qui s'ensuiuent.

Sarazine ronde, Mastic, Mirrhe, Encens, Lapis calaminaris de chacun deux onces, puis faire le tout



boüillir encôre legerement en remüant tousiours fort & ferme, & adiouster encore dedans, Huille Laurier & Terbentine de Venise, de chacun quatre onces & faire le tout cuire comme dessus, iusques à ce qu'en iettant vne goutte dans de l'eau elle reste au fond, & lors ferez passer ledit onguent, estant tout chaud par vn linge dans vn bassin ou chaudiere plaine d'eau froide, puis le trauailler avec les mains tant qu'il soit bien tendre, les ayant graissées avec huile de Camomille, & par ainsi se gardera quarante ans sans perdre aucune de ses vertus.

**C** Et onguent est bon pour guetir toutes playes vieilles & nouvelles, les nettoyant & retermant, faisant croistre la bonne chair & n'en laissant croistre aucune mauuaise. Il fait tomber les filandres & pouuillons, attire, bois, Espine, fer

& tout ce qu'inuit à la chair ; fait en aller toutes enflures chaudes, Meurit toute Foroncles, Cloux, Entrax & Apostumes & les guerit. il est aussi bon pour guerir les morsures de chien enragé & d'autres bestes venimeuses ; comme aussi pour les Chancres & le Feu saint-Antoine. Il s'applique aussi és parties secrettes. Il separe le sang ramassé qui est gasté dans le corps & guerit les bons , & à tous les points qu'on s'en veut servir il le faut appliquer chaudement. Or quand les playes commencent à se guerir, il n'en faut pas mettre tous les iours , mais de deux ou trois iours l'un , car si on le met tous les iours il entretient la playe & empesche de guerir.

*Huile miraculeuse pour toutes playes  
& blessures.*

CHAP. XXXXX.



AvT prendre, Fleurs  
de Rosmarin, de sau-  
ge, mil pertuis, Ca-  
momille, & Baume  
de iardin de chacun  
trois poignées, puis mettre lesdites  
fleurs dans vn pot de terre neuf &  
vernisé, dans lequel il y ait deux li-  
vres d'huile d'oliue & vne livre de  
bon vinaigre, & faire le tout infu-  
ser sur cendre chaude ou au Soleil  
ardant, l'espace de deux fois vingt  
quatre heures puis faire le tout  
bouillir au feu enuiron vne heure,  
& l'ayant retiré du feu, il faut ad-  
jouster dedans, vert de gris en pou-  
dre & huile d'Aspic, de chacun vne  
once, & refaire encore le tout in-

fuser sur cendre chaude ou au Soleil deux fois vingt-quatre heures, passer le tout par vn linge neuf, & mettre ladicte huile dans vne bouteille de verre & la bien boucher.

**C**ette huile est excellente pour toutes playes & pour les foulures, meurtrissures & douleurs de nerfs, & à tous les points qu'on s'en veut seruir il la faut appliquer le plus chaudement que l'on peut.

*Remedes pour la brûlure.*

C H A P. XXXXI.



Vsitost quel'on s'est bruslé, faut enuveloper le lieu affligé avec vn linge trempé d'Eau de vie, & le laisser deux ou trois heures, puis s'il y a des vessies, il les faut couper,

sept ou huit fois par iour, il faut mettre avec vne plume de longuent composé de la sorte.

Prenez, huile vierge, que battez dans la moitié autant d'eau fraîche, tant qu'il s'en face vn onguent blanc, & en refaire tous les iours d'eux fois de nouveau, & continuant iusques a parfaite guetison.

---

*De la morsure du chien enragé & autres bestes venimeuses & de leurs remèdes.*

## CHAP. XXXXXII.

**L**A malignité de la morsure du chien enragé ne procede que de la salive qui est envenimée, causée d'une colle noire pourrie provenant de melancolie, qui dans le temps du Printemps, & de l'Autonne, cette melancolie s'augmen-

tant & la chaleur émouuant les humeurs, infecte tous les sens du chien qui puis apres forme vn venin si pernicieux qu'il espouuante les hommes & les chiens, qui nonobstant la crainte qu'ils ont & leur brutalité, ils ne laissent d'aboyer apres le chien que nature leur fait connoistre estre malade, non tant pour le mordre que pour luy faire peur. Il est à remarquer que la langue du chien enragé est si envenimée, qu'elle ne peut se tenir dans sa gueille, mais qu'il faut qu'elle pende toujours en bas pour la saluie qui en sort, laquelle est si maligne, que s'il en tombe dedans de leau, celuy qui en boira ne manquera d'estre Hydropique.

Or celuy qui est mordu du chien enragé, à peur de l'eau & d'estre veu du monde, & se met souuent en colaire sans cause, & en dormant il fait des songes qui sont terribles, & luy prend enuie d'aboyer comme

vn chien , mais ce n'est pas aussi-tost qu'il a esté mordu ; car quelquesfois ces signes la ne paroissent-ils qu'au bout de quarante iours , de trois, mois ou d'un an, la malignité du venin de la Rage se gardant aussi long temps que cela sans se faire paroistre , c'est pourquoy le plus promptement que l'on peut il y faut remedier , qui est de la sorte.

Lors qu'une personne est mordu d'un chien enragé , il faut faire sur la morsure des scarifications , puis tirer le sang avec vne ventouze, puis guetir la playe avec l'onguent miraculeux , & si l'on est proche de la mer, il faut faire jetter trois fois la personne dedans comme aussi ses habits , & si l'on en est loing, on pourra le jetter dans vne eau fort rapide, comme est le dessous des moulins à eau , puis luy donner deux Pilules Royales ou trois si ses forces le peuvent supporter , ou bi n luy donner vingt-quatre ou trente

grains de sel d'Antimoine, & par cette methode on se doit asseurer qu'il guerit asseurement.

Quant aux morsures de la Taran-  
te de la Salamandre, de la Vipere,  
de l'Aspic, & autres bestes veni-  
meuses, il en faut faire la mesme  
chose, toutesfois il ne faut pas faire  
plonger la personne dans l'eau.

*Des venins & poisons & de leurs  
remedes.*

## CHAP. XXXXIII



**L**y a de plusieurs  
sortes de venins &  
poisons, car les vns  
bruslent le dedans  
& engellent le de-  
hors & les autres bruslent le dehors  
& engellent le dedans les vns font  
enfler tout le corps, les autres ne  
font qu'auoir grandes trenchées de



ventre les vns ne font que deuenir  
palle, les autres font deuenir noir,  
les autres font deuenir vert & les au-  
tres font parroistre plusieurs taches  
sur le corps, le tout selon la force de  
leurs malignitez. Enfin le poison  
estant tout a fait contraire à la natu-  
re humaine, lors qu'il peut auoir le  
dessus par la malignité, il ne man-  
que de donner vn assaut au cœur,  
comme estant la plus noble partie  
du corps, attaque le trosne de l'Ame  
qui est le cerueau, blesse les nerfs  
& infecte les veines & les arteres, &  
affoiblit l'estomac. Or pour recon-  
noistre quand vne personne est em-  
poisonné, c'est que premierement  
il a vn grincement de dents, avec in-  
flammation & siccité au gosier &  
au palais, les entrailles luy souleuent  
presque toutes, ayant vne defaillan-  
ce de cœur & de parolle, avec vne  
offuscation & vn ébloüissement de  
veuë & plusieurs autres signes & in-  
dices qui se font paroistre, selon la

malignité du poison ou venin, quant aux remedes ils font de la sorte.

Lors que l'on est empoisonné d'Arsenic, Reagal, sublimé & Antimoine creu, il faut prendre la pesanteur d'vnescu de vieil Theriaque de venise, ou bien de bon Orvientan delayé dans vn demi verre d'huile d'Olive, ou dans vne esculée ou demie esculée de bon bouillon gras & chaud, ou à faute de ses deux chose, on le pourra prendre avec du beurre, & aussi tost qu'il sera entré dans l'estomac, il ne manquera pas de chasser du corps le poison, soit par vomissement ou par flux de ventre, mais il ne faut pas manquer de reïterer la mesme chose trois fois consecutifs.

Lorsque l'on est empoisonné par le venin du Crapaux, du Tac ou Salamandre & autres bestes venimeuses, il faut prendre du Theriaque ou

de l'Orvientan, le poids d'un escu  
d'or d'elayé dans vn bon verre de  
vin rouge, & le donner au malade  
le plus chaudement que faire se  
pourra puis le bien couvrir & em-  
pescher qu'il ne dorme & reïterer la  
mesme prinse trois fois consecutifs,  
& reïterer la mesme dose si la neces-  
sité le requiert. Il est à remarquer  
qu'aussi-tost que le contrepoison est  
dans l'estomac, il fait sortir le venin,  
soit par sueur par vomissement ou  
par flux de ventre. Et lors qu'une  
personne est empoisonné par Ciguë,  
Napellus, Mandragore, ou autres  
herbes venimeuses, on n'à qu'à luy  
faire la mesme chose.



*Des Coliques, & de leurs  
remedes.*

CHAP. LIV.



Il y a de trois sortes de Coliques, qui sont la *Bilieuse*, la *Nephritique* & la *Venteuse*. La *Bilieuse* est causée d'une abondance d'humour, qui s'attache dans les replis du Boyau colon, faisant une crudité qui fait grand douleur ; La *venteuse* provient quelquesfois des viandes qui sont venteuses, qui entrent dans l'Estomach & estant receuës des menus boyaux, engendrent des ventosités dans le Boyau colon, lequel estant bouché par des matieres fecalles, le fait enfler plus que son naturel ne veut, faisant par ainsi une grand douleur au droict de l'Hypochondre gauche, comme estant son

lieu le plus estroit, & la ayant perdu ses cellules ou se figure les matieres fecales, les vents quelquesfois ne pouuans point sortir causent cette Colique que l'on appelle *Colique de Miserere*, qui fait mourir la personne quelquesfois en vn quart d'heure cette colique venteuse est aussi causée quelquesfois d'vne descente du boyau Ileon, qui estant entortillé, fait des douleurs insupportables, qui cause quelquesfois la mort. Quant à la Colique Nephritique, elle est causée de l'excrement sereux, qui tardant trop autour des reins eschauffe les vretaires plus que la nature ne le desire, qui cause cette grande douleur aux reins, & mesme quelquesfois de cét excrement sereux il s'en engendre des pierres dans les reins ou du sable. Or les remedes sont pour la Colique Bilieuses de donner d'vn abord au malade vn bon lauement composé de la sorte.

Prenez, Séné demie once, Anis

vert vñe once , Roses de prouins  
deux onces , & faire le tout bouillir  
dans suffisante quantité d'eau , puis  
mettre dans la coulature quatre on-  
ces de miel commun ; puis le lende-  
main , donner au malade vñe Pillu-  
le Royale ou vñe medecine compo-  
sée de la sorte.

Prenez, le pois de deux escu d'or  
de Sené, autant d'Anis verd , le pois  
d'vn escu d'or de creme de Tarte,  
faite le tout infuser sur cendre chau-  
de l'espace de douze heures , puis  
ayant le tout passé par vn linge , il  
faut mettre dans la coulature trois  
onces de cirop de Roses , & le don-  
ner le matin a jeun au malade , & au  
bout d'vñe heure ou demie heure vn  
bouillon. Et si la Colique ne dimi-  
nuë & quelle ne s'en aille point , il  
faudra reïterer le lauement deux  
fois par iour , & la medecine la reï-  
terer le troisieme iour si la Colique  
n'est point partie , & pour les Coli-  
ques

ques venteuses les lauemens y sont tres bons.

Quant a la Colique Nephritique, le lauement composé comme il est escrit au *Chapitre 47.* estant souuent reïteré y est tres-bon, & mesme tous les autres remedes qui sont dans le-dit *Chapitre*, car de cette Colique il s'en engendre bien souuent la pierre.

I'ay par plusieurs fois experimēté aux Coliques, l'application & la senteur de la Ciguë, tant à moy qu'à plusieurs de mes amis avec heureux succez & de cette sorte.

Pour les Coliques venteuses & billeuses, il faut prendre vne bonne quantité de Ciguë, laquelle il faut faire amortir sur vne poille chaude, puis en mettre le plus chaudement que l'on peut sur le creux de l'Estomach & sur le nombril vne bonne poignée & donner à sentir de ladite Ciguë au malade toute chaude, & lorsqu'elle est froide lay en redou-

ner d'autre. Elle à cette vertu qu'en assoupissant les sens elle prouoque à dormir & excite vne petite sueur, laquelle vous guerit.

---

*Des Flux de ventre, & de leurs remedes.*

C H A P. LV.



Ly a trois Flux de ventre, qui sont, le *Diarique*, le *Discenterique* & le *Lienterique*.

Or le *Diarique*, est vn flux de ventre tout simple, qui vient quelquesfois de trop manger & quelquesfois de colles qui peschent en quantité, & mesme des humeurs procedantes tant du cerueau que des boyaux qui descendantes legerement en bas, font les excremens escumeux. On doit donner au malade pour ce flux de bons lauemens composées de la sorte.



Prenez , Mauues , Milsfeuilles ,  
Herbe a Robert , de chacun vne pe-  
tite poignée, que ferez bouïllir dans  
suffisante quantité d'eau , puis met-  
tre dans la coulature deux onces de  
Miel Rosat, & demie once de Ter-  
bentine de Venise defaite avec deux  
jaunes d'œufs , & reïterer ce laue-  
ment deux ou trois fois ou plus si  
la necessité lerequiert.

Le Flux Discenterique , est causé  
de plusieurs choses , comme d'une  
foiblesse de vertu naturelle ; ou de  
colle naturelle, qui escorche les en-  
traïlles , ou bien de fausses phleg-  
mes , qui s'engendrent dans les  
boyaux , ou de melancolie bruslée,  
ou du vice du Foye, ou des boyaux,  
ou finalement d'une abondance de  
sang sortant d'une playe , qui est  
dans le corps , lequel montant au  
foye ou est son Origine , ledit foye  
ne le pouuant souffrir le reïette,  
dont il est contraint de sortir avec

les excréments. Or les remèdes sont de la sorte.

Il faut purger le malade avec vne petite medecine , qui est pour les grandes personnes , trois onces de cirop de Roses delayées en eau & pour les enfans deux onces le matin à jeun, puis pour le restraindre , il faut donner aux grandes personnes vn bon demi verre de suc de Mils-feuilles, avec trente grains de sel de comil & pour les enfans la moitié, & reïterer trois iours consecutifs, & chaque fois qu'il veut boire, faire estraindre dans sa boisson vn fer rouge , & le nourrir avec des potages bien gras.

Quant au Flux Lienterique , il vient quelquesfois d'humeurs phlegmatiques qui sont dans les peaux de l'Estomach , qui fait couler les viandes hors du corps sans estre digerées . ou bien d'vne apostume qui est dans ledit Estomach, dont les viandes luy faisant mal il

les fait sortir sans leur donner le temps d'estre digerés , ce flux est gueri comme le Discenterique.

On connoist la difference de ces trois Flux , en ce que le Diatrique est iaune, le Discenterique rouge & le Lienterique escumeux, avec les viandes que l'on a mangé sans estre digerées.

*Des vomissemens , & de leurs remedes.*

C H A P. LVI.

**L**Es vomissemens sont causées de plusieurs choses comme d'une abondance d'humeurs froides ou chaudes qui offusquantes l'Estomach l'excite a reietter ce qui est dedans par leurs violences.

Le trop boire & le trop manger excitent la nature a faire vomir afin

de descharger l'estomach lequel n'a pas la force de digerer ce qui est dedans comme aussi le vomissement vient quelquesfois par vne debilité de nature qui debilitant l'estomach fait que ne pouuant retenir ce qu'il a prins il est contrains a le mettre dehors par vomissemens. L'estomach estant esleué outre son naturel ou estant oppressé de ses parties voisines en ses basses parties estant trop fortes ou trop dures il est contraint a rejeter par haut ce qui est enclos dedans sa nature ne pouuant rien retenir. Les vomissemens sont aussi causées par blessures & par maladies comme l'on void a ceux qui sont affligés de l'Amary & autres maladies semblables & mesme les femmes nouvellement enceintes y sont fort sujettes par vne certaine debilité qu'ils ont.

Il est a considerer que bien souvent les vomissemens sont tres salutaires comme lors qu'ils sont exci-

tez par l'art de medecine pour inciter les humeurs qui affligent l'estomach & les autres parties du corps de sortir afin de soulager la nature, Et mesme aussi ceux qui viennent naturellement par crises ainsi que l'on void aux fièvres chaudes est le plus souuent vn signe tres-euident du recouurement de la santé du malade, & mesme lors qu'un billieux vomit cela le soulage fort.

Or les vomissemens sont arrestées par leurs contraire comme ceux qui sont causées de froidure ce que l'on reconnoist en ce que le malade à le visage passe & des tranchées de ventre il leur faut frôter le ventre avec huile laurier & d'Absinte autant de l'une que de l'autre le plus chaudement que l'on peut, puis appliquer vne seruiette chaude par dessus en continuant.

Quant au vomissement qui est conneu en ce que le poux du malade est fort & à la face rouge il faut

pour l'arrester appliquer sur l'estomach vne assez bonne quantité de l'Entille d'eau puis luy tirer enuiron douze onces de sang du pied plus ou moins selon les forces du malade.

Si le vomissement estant continuél causé pour crudité ou indigestion d'Estomach il faut appliquer sur l'Estomach vne emplastre de l'onguent miraculeux puis donner au malade vne once le matin a ieun de cirop de coing & autant le soir & la propriété de ce cirop estant d'arrester les vomissemens reserre aussi extremement le ventre c'est pourquoy il est necessaire de donner au malade de bons lauemens & pour ce faire voyez le Chapitre 48. continuant iusques à parfaite guerison.



---

*Methode de guerir diuerses maladies par  
la saignée & de connoistre leurs  
causes par le sang.*

CHAP. LVII.

**L'**Ouverture de la veine du front profite a ceux qui sont frenetiques au maux de teste aux vlceres & apostemes des yeux a toutes les infirmittez de la face & au commencement de la Lepre.

L'ouverture des deux veines des temples profite aux vieilles douleurs des yeux, aux apostemes des paupieres & autres accidens.

L'ouverture des deux veines qui sont derriere les oreilles profite aux vieux catharres & à la Migraine.

L'ouverture des veines des angles des yeux du costé du nez en fait en aller les defluxions & les mailles

en oste les rougeurs dissipe les nuées  
esclaircit la veuë & guerit le ren-  
uersement des paupieres.

L'ouuerture de la veine du bout  
du nez profite aux l'armoyemens  
des yeux aux douleurs de teste, rou-  
geurs de la face, à la frenesie & aux  
fièvres aiguës.

L'ouuerture de la veine de la lé-  
vre inferieure profite aux vlceres &  
apostemes du nez de la bouche &  
des genciues.

L'ouuerture des deux veines de  
deffous la langue profite aux dou-  
leurs de dents, fluxions de la teste,  
relaxation de luette, apostemes de  
la bouche & du gosier & a l'esqui-  
nancie, mais lors que le sang coule  
trop le malade doit tenir dans sa  
bouche du vinaigre.

Il faut prendre garde de n'ouurir  
les veines cy-dessus nommées que  
l'apresdisnée.

L'ouuerture des deux veines du  
col est profitable aux nolime-tange-



re, cancer, impetigo, serpigo au commencement de la Lepre & à la difficulté de respirer.

L'ouverture des veines Cephali-ques & saluanelles est profitable aux fluxions des yeux, douleurs de teste & a l'apoplexie.

L'ouverture de la veine Mediane est profitable aux maux de cœur, de poulmon & de matrice.

L'ouverture de la veine Basilique droite est profitable aux maladies du foye & la gauche a celles de la ratte.

L'ouverture des veines de dessous les genoüils est profitable aux apostemes & douleurs des reins, des lumbes, des cuisses, de la vessie & des gouttes.

L'ouverture des veines scyati-ques est profitable a la goutte scyati-ques.

L'ouverture de la veine Saphene est profitable aux hemorroïdes, maux de matrice & aux mois sup.

primez , si on ne void point cette veine on peut saigner par la veine qui est entre les deux gros doigts du pied.

L'ouuerture de la veine Meliole profite aux graueleux , aux femmes qui ne peuuent auoir d'enfans & a ceux qui n'ont pas assez esté purgez pendant leurs couches. Les veines des pieds doivent estre ouuertes en Printemps & en Esté du costé droit & en Automne & en Hyuer du costé gauche.

Pour saigner avec prudence il faut prendre garde aux forces a l'âge & au cours de la Lune en cette sorte

Il fait bon saigner au premier iour de la Lune pourueu que l'air ne soit point trop froid ainsi qu'il est de coustume dans les mois de Decembre & de Ianvier ou qu'il ne soit point trop chaud ainsi qu'il est de coustume dans les mois de Iuillet & d'Aoust. Les deux trois quatre  
cinq

cinq six sept huit neuf & dixiesme iours ne sont pas bons parce que bien souuent ils troublent le sang ou cause les gouttes , debilites les membres ou font perdre l'appetit , ou quelquesfois vne saignée dans ces iours la est si dangereuse qu'elle cause la mort.

Il fait bon saigner les ieunes gens aux onze & douziesme iours, mais les treize quatorze & quinziesme iours sont dangereux.

La saignée est bonne dans les seize dix-sept & dix .huitiesme iour, mais dans les dix neuf & vingtiesme elle est mauuaise.

La saignée faite dans le vingt-vn vingt-deux vingt-trois vingt-quatre vingt-cinq & vingt-sixiesme iours est tres bonne , mais celle du vingt-sept est mauuaise & celle du vingt-huit indifferente, mais celle du vingt-neuf & du trente est mauuaise.

Lors que la veine est ouuerte, si

on sent le sang qui en sort froid ou trop chaud & subtil il faut au plus vite refermer la veine, de peur de l'éuanoüissement, comme aussi lorsque l'on le void trop sereux, & s'il est trop épais il doit estre subtilisé.

Lors qu'on void vn sang qui paroist noir au fond de l'ecuelle, c'est signe qu'il est melancolique. Si le sang estant caillé, il nage par dessus vne serosité de couleur d'vrine, c'est signe que le foye fait bien sa fonction & d'une assez bonne santé. Toutesfois lors que le sang est par trop sereux, c'est signe que le foye est froid, l'estomach debile & que la concoction ne se fait pas bien. Si les serositez sont dessous le sang, c'est signe d'Hydropisie.

Le sang noir & aqueux, est la marque d'une fièvre quarte, celui qui est de couleur de jaune signifie le mal estre à la ratte, celui qui est de couleur de verd bluaistre, est signe

que le mal est au Foye , eeluy qui est rousastre, noir, dur & coagulé, signifie vne paralysie. Le sang tiré qui fait vne peau blanche, jaune, verdastre, tendre ou dure c'est signe d'abondance de pituite & de visquosités.

Lors qu'un sang figé se coupe avec un couteau sans resistance c'est signe qu'il est subtil, mais lors qu'il resiste estant espais & visqueux c'est signe qu'il est indigest, & lors qu'un sang se laisse bien perler mais non couper, c'est signe qu'il est visqueux & flegmatique.

---

*Method: de conseruer sa santé, par le  
cours des temps & des saisons,*

## CHAP. LVIII.

**H**YPOCRATES Prince des Medecins, dit que quiconque obseruera la regle des temps & des sai-

sons doit viure longuement & Manfredus docte Medecin dit, que nostre vie estant regie par les Astres il est necessaire pour conseruer nostre santé & nous preseruer des maladies de prendre garde à leurs cours, c'est pourquoy il nous faut considerer que depuis le coucher des Pleiades iusques au Solstice d'Hyuer il y a quatante iours qui, sont depuis le douzieme Novembre iusques a la fin de Decembre. Or dans ce temps-là la pituite s'augmentant, il est bon de se baigner à jeun de se bien froter & nettoyer & de s'exciter à suer s'exerçant au trauail & celuy de la femme ne fait point de mal à l'homme.

Depuis le Solstice d'Hyuer iusques a l'Equinoxe du Printemps, qui est lors que le Soleil est au Tropicque du Capricorne, qui est depuis le vingt quatriesme iour de Decembre iusques au vingt-huict de Mars, qui fait quatre-vingt quatre iours,

l'humidité & le sang croissant dans le corps fait qu'il est necessaire de se resioüir avec sa femme, de se bien nourrir avec viandes seiches & de se promener & trauailler.

Depuis l'Equinoxe du Printemps, iusques au leuer des Pleïades il y a quarante iours, qui sont depuis le vingt cinq de Mars iusques au treize de May, le sang s'augmentant il fait bon passer son temps sur le mont de Venus & visiter Bachus.

Depuis le leuer des Pleïades iusques au solstice d'Esté il y a quarante deux iours, sçauoir depuis le treize de May iusques au vingt quatre de Iuin, dans ce temps là la bile iaune s'augmentant & obtenant le dessus des autres humeurs, il est necessaire pour se tenir le ventre libre, de se nourrir de choses douces & aqueuses & ne trauailler point trop, ny né courtiler les Dames.

Depuis le Solstice d'Esté, qui commence au vingt-troisiesme de Iuin-

qui est lors que le Soleil est au Tropique du Cancer iusques à l'Equinoxe Antomnal, il y a quatre vingt treize iours, sçauoir depuis le vingt quatre de Iuin iusques au vingt cinq de Septembre, la bile noire s'augmentant & prenant le dessus des autres humeurs, il faut manger des viandes salées & boire de bon vin, mais prendre garde de se laisser emporter par les assauts de Cupidon.

Depuis l'Equinoxe Antomnal, iusques au coucher des Pleïades, il y a quarante huit iours, sçauoir depuis le vingt-cinq de Septembre iusques au douzième de Novembre, en ce temps là, la putrefaction & la sanie s'augmentant il fait bon traualier & se resioüir avec son espouse & manger des choses aigres & astringeantes.





*Methode de conseruer sa santé  
par le regime de Viure.*

C H A P. LIX.

**L**Es exalaisons de la terre, infectées par des eaux puantes, ou de certaines terres venimeuses, infectent tellement l'air en de certains lieux, que les oyseaux, les bestes brutes & les hommes qui y passent deuiennent le plus souuent malade, c'est pourquoy il nous faut considerer, qu'à plus iuste raison, ceux qui habitent de tels cantons sont en grand petil de leurs vies par l'infection de l'air, qui leurs causes diuerfes & dangereuses maladies. Or pour obvier à de tels accidens, il faut choisir pour sa demeure le lieu ou l'on void moins d'exalaisons, qui sortent de la terre, ayant deux ou uertures au logis; sçauoir vn du

Costé d'Orient & l'autre du costé de Septentrion, tant pour recevoir la chaleur du Soleil. que pour laisser entrer l'air clair, subtil & éventé, qui toutesfois decline à vne frigidité temperée; car lors que le vent vente de coustume trop fort, il fait le plus souvent entrer avec luy quelque mauvais air, qui cause des maladies tres-dangereuses.

Il est aussi tres-dangereux de demeurer dans vn lieu vouté, si l'air n'y est extremement bien sain? car quand quelque exalaïson maligne est entré dans vn lieu vouté, elle n'en sort qu'à peine.

Quant au dormir lors que l'on veut prendre son repos, il faut premierement se coucher sur le costé droiet, puis sur le gauche, mais n'y demeurer pas longtemps. Le dormir sur le dos n'est pas bon; car il fait retourner les superfluitez aux parties posterieures du cerueau & engendre des cathaires.

Ceux qui ont de la peine à digérer les viandes, ils se peuuent coucher quelque peu sur le ventre, ayât sous leur estomach vn petit coussin, qui soit bien mol, & les bras estenduës: mais il ne faut pas que le sommeil soit de longue durée, car il fait tomber les dents & enfler le visage. Le cheuet du liēt doit estre haut, mais non trop, car la teste estant trop droicte arreste la bonne inspiration de l'air, mais aussi estant trop basse les fumées de l'estomach montantes au cerueau, font réuer & engendrer des maladies.

Il faut estre plus couuert la nuict que l'on n'a de vestemens le iour, parce qu'en dormant, les esprits & la chaleur naturel'e se retirent dans le corps aux parties interieures, Il faut prendre garde en dormant, que la Lune ne huise sur vous, car elle engendre des rheumes, fait cracher le sang & délie les humeurs froides.

En se leuant il faut s'estendre

les membres , puis estant leué , faut se paigner pour se rendre le cerueau plus gaillard , se nettoyer pareillement le nez pour faire sortir la fastiosité , tant du cerueau que de la poitrine , puis se lauer les yeux d'eau fraische , pour entretenir sa veuë ferme , lauer & nettoyer les dents , pour empescher qu'elles ne soient gastées , puis se lauer les mains & se vestir proprement selon la condition , puis se promener enuiron demie heure , maschant par le chemin en se diuertissant de l'Anïs, du Fenouil ou quelque chose semblable , tant pour se fortifier l'estomac , que pour auoir bonne haleine.

Quand vous prenez vostre refection , faut manger sobrement & mascher bien ce que vous mangerez afin que les viandes en soient plus tost digerées , & boire , au milieu & à la fin du repas & non à chaque bouchée , comme font aucuns.

Il ne faut pas manger tout son

saoul, mais se reserver à la fin du repas quelque peu d'appetit ; car le ventre estant trop plain, l'estomach souffre estant empesché. S'il aduient que vous mangiez diuerses viandes, il faut suiure le regime qui s'ensuit.

Premierement les viandes les plus legeres doiuent estre mangées les premieres, puis les grosses ; car en mangeant les plus grosses les premieres, les plus legeres demeurantes sur l'estomach, causent le plus souuent les indigestions.

Les viandes les plus exquisés pour la santé du corps, sont des animaux castrées & principalement, du Bœuf & du Mouton, & celles des Pigeonneaux, des Codindes, des Chapons, des Poules, des Chevreux, des Aneaux & des Veaux sont tres bonnes, mais quant aux viandes des animaux & oyseaux qui habitent les mōtagnes, il sont de plus dure digestion, & celles des animaux & oyseaux qui se nourrissent

dans la fange , encore pires , & les œufs des poulles font tres-bon sang mais quant aux autres ils ne sont point trop bons.

Quant aux chairs des poissons d'eau douce qui ont cours , sont meilleures que des poissons de la mer.

Le pain que vous mangez doit estre bien cuit , bien leué & bien net pour faire de bon sang, mais lors que le pain est mangé tout chaud , il fait mal à l'estomach & empesche la nature de faire bien sa fonction.

La Boisson que vous beuvez , ne doit point estre obscure, mais claire & de bonne odeur, & vn peu douce.

Après vostre repas, il faut se promener environ vn quart d'heure ou demie heure , pour ayder à la digestion , puis apres cela ; si le sommeil vous prend , vous pouuez dormir quelque heure.

Il faut que ceux qui ont coustume de dormir le iour , se leuent plus  
matin,

matin ; car la superfluité du dormir engendre quantitez d'humeurs, c'est pourquoy la regle coustumiere pour conseruer la santé , est de dormir six heures, sçauoir ; depuis neuf heures au soir iusques à trois heures du matin.

Vne petite purgation deux fois l'an à ceux qui viuent delicatement & sans trauail est tres-bonne, tant pour faire éuacuation des humeurs qu'engendrent les viandes delicate que pour purifier le sang. Finissant ce petit traité ie vous promets de vous en faire voir vn autre qui ne sera pas moins necessaire que celuy-cy pour la santé du public, lequel ie mettray en lumiere dans peu de temps Dieu aydant.

F I N.

## Faultes suruenues à l'Impression.

**P**Age 8 ligne 16. de la lisez cela. pag. 11. l. 10. trios lisez trois, en la dernière l. g. mais le Pillolle lisez mais la Pillule, pag. 30. l. 7, d'esril de Florance lisez d'esris de Florance, pag. 43. li. 2. Calconus aromatique, lisez Calamus aromatiq; pag. 49. l. 17. font tel lisez est tel, pag. 51. l. 2. du chap. 17. déget lisez degat, pag. 52. l. 3. & 4. de quelques fois lisez quelques fois, pag. 56. en la dernière lig. resursient, lisez suruient, pag. 59. au commencement de la première ligne il manque selon la force lequel y est, pag. 61. l. 12. apres laüemens, il manque &, pag. 74. l. 16. coqco; dinde, lisez codinde. pag. 76. li. 10. du chap. 14. ordonnoit, lisez domineat. pag. 91. l. 24. Esquive est de superflus. pag. 96. l. pourrillons lisez pouuillons. pag. 105. l' Auomac, lisez l' Autoinne. pag. 119. l. 14. salf. fraix, lisez sassafras. pag. 129. l. 11. du chap. 42. Galerites, lisez Galienites. pag. 130. l. première aux fièvres, lisez aux fiévreux. pag. 158. l. 2. & 3. il manque pois, auant passer. pag. 162. l. 3. guerit lisez guerira. pag. 164. l. 2. ils font lisez ils sont. pag. 172. l. 11. comil lisez corail. pag. 174. l. 11. en ses, lisez ou sien pag. 175. apres le dernier mot de la ligne 23. il manque prouenu de cholest il est. Par tout ou il y a Polmon, lisez Poulmon. Par tout ou il y a Aposteme lisez apostume. Par tout ou il y a Embre lisez Ambre, & quant a plusieurs lettres qui sont superflus & qui sont de manques, ie les ay point marquez & peut de vous enuoyer.





TABLE DES  
CHAPITRES  
DE L'EMPIRIC  
CHARITABLE.

---

CHAPITRE I.

**C**omme la Teste est le principal  
sujet des maladies. fol. 7.

D'où procede les douleurs de teste.  
fol. 9.

De la Migraine , & de ses reme-  
des. fol. 11.

Des tournoyemens de teste ou verti-  
gos, & de leurs remedes. fol. 13.

Du trop veiller , & de ses reme-  
des. fol. 15.

Du Haut mal , ou mal caduc, & de

# TABLE DES

ses remedes. b fol. 17.

Des esbloüissemens & de ilitez de  
memoire , & de leurs remedes.  
fol. 20.

Des Rheumes du cerueau, et de leurs  
remedes. fol. 24.

Des maladies de l'Oeil , & de leurs  
remedes. fol. 27.

Des Jourditez & tintemens d'O-  
reilles , & de leurs remedes.  
fol. 32.

Des Passions des narines, puanteurs  
du nez Polipus , & de leurs re-  
medes. fol. 36.

De la puanteur de la bouche , & de  
ses remedes, fol. 40.

Des douleurs de dents , & de leurs  
remedes fol. 42.

De la Squinancie , & de ses reme-  
des. fol. 44.

## CHAPITRES.

- De la Sifiré ou secheresse de la gorge,  
& de ses remedes. fol. 46.
- De la difficulté d'alaine, & de ses  
remedes. fol. 48.
- De la Poulmonie, ou Etlisie, & de  
ses remedes. fol. 51.
- Des Crachemens de sang, & de leurs  
remedes. fol. 57.
- Des Pleuresies, & de leurs reme-  
des. fol. 59.
- De la Cardiaque passion ou tremble-  
ment de cœur, & de ses reme-  
des. fol. 61.
- De la folie. fol. 62.
- De la Melancolie & mal de Rats,  
& de leurs remedes. fol. 65.
- Des Hidropisies, & de leurs reme-  
des. fol. 70.
- De la laurisse, & de ses remedes.  
fol. 76.

# TABLE DES

Des Cloux & des petites vessies, ou  
pustules, & de leurs remedes.

fol. 79.

De la Galle, Grattelles & Dartres,  
& de leurs remedes. fol. 81.

De la petite verole, & de ses reme-  
des. fol. 82.

Des Chaudepisses & de leurs reme-  
des. fol. 84.

De la Lepre, grosse verole & Mor-  
phée, & de leurs remedes.  
fol. 86.

Des Chancres en general, & de  
leurs remedes. fol. 9.

Des Escroüelles & ulceres malins,  
& de leurs remedes. fol. 99.

Des Deflections & Cathaires, & de  
leurs remedes. fol. 103.

Des Gouttes en general. fol. 105.

Des Gouttes Archetique & Cram-

# CHAPITRES.

peuses.

fol. 108.

Des Gouttes Podagre , & Chiragre,  
& autres , & de leurs remedes.  
fol. 111.

Des Gouttes Sciatique & Ischise, &  
de leurs remedes. fol. 115.

De la Paral-sie , & de ses remedes.  
fol. 118.

Du tremblement de teste , & de ses  
remedes. fol. 121.

De la Litargie , & de ses remedes.  
fol. 122.

De la Frenesie , et de ses remedes.  
fol. 125.

Des Fièvres intermitantes , & de  
leurs remedes. fol. 127.

Des Fièvres quarte , tierce & lente,  
& de leurs remedes. fol. 129.

Des Fièvres chaudes & continuës,  
& de leurs remedes. fol. 132.

# TABLE DES

Des Fièvres Pestilentes, & de leurs  
remèdes. fol. 137.

De la Pierre, Gravelle et autres reten-  
tions d'urine, et de leurs reme-  
des. fol. 141.

Des Menstruës retenuës, et de leurs  
remèdes. fol. 144.

Des Hemorroïdes, et de leurs remèdes.  
fol. 147.

Des douleurs de ventre et de l'Es-  
tomach, et de leurs remèdes.  
fol. 144.

Onguent miraculeux pour toutes  
playes & blessures. fol. 153.

L'Huile miraculeuse pour toutes  
playes et bruslures. fol. 157.

Remède pour la bruslure. fol. 158.

De la morsure du chien enragé, et au-  
tres bestes venimeuses, et de leurs  
remèdes. fol. 159.

# CHAPITRES.

Dès Venins et Poisons , et de leurs  
remedes. fol. 182.

Des Coliques , et de leurs remedes.  
fol. 166.

Des Flux de ventre , et de leurs re-  
medes. fol. 170.

Des vomissemens , et de leurs reme-  
des. fol. 173.

Methode de guerir diuerses mal'adies  
par la saignée , et de connoistre  
leurs causes par le sang. fol. 177.

Methode de conseruer sa santé , par  
le cours des temps et des saisons.  
fol. 183.

Methode de conseruer sa santé par  
le regime de viure. fol. 187.

Fin de la Table











